



Catalogue no. 62-201-XPB

# Homeowner Repair and Renovation Expenditure

1995

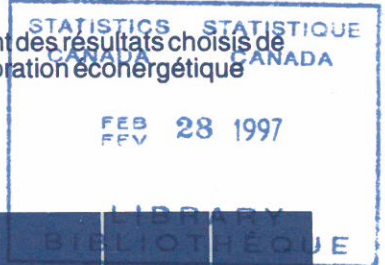
Also includes selected results from the  
Home Energy Retrofit Survey

N° 62-201-XPB au catalogue

# Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires- occupants

1995

Comprend également des résultats choisis de  
l'Enquête sur l'amélioration éconergétique  
résidentielle



Statistics Canada / Statistique Canada

# Canada



## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Household Surveys Division, Family Expenditure Surveys Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-4633) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division des enquêtes-ménages, Section des enquêtes sur les dépenses des familles, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-4633) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division  
Family Expenditure Surveys Section

## Homeowner Repair and Renovation Expenditure

1995

Also includes selected results from the  
Home Energy Retrofit Survey

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages  
Section des enquêtes sur les dépenses des familles

## Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires- occupants

1995

Comprend également des résultats choisis de  
l'Enquête sur l'amélioration éconergétique  
résidentielle

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1997

Price: Canada: \$30.00  
United States: US\$36.00  
Other countries: US\$42.00

Catalogue no. 62-201-XPB  
Frequency: Annual

ISSN 1206-3835

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1997

Prix : Canada : 30 \$  
États-Unis : 36 \$ US  
Autres pays : 42 \$

N° 62-201-XPB au catalogue  
Périodicité : annuelle

ISSN 1206-3835

Ottawa

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### Note

Due to reliability concerns, the expenditures have been replaced by "..." when less than 30 households reported an expenditure.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Mike Sheridan**, Director, Household Surveys Division
- **Brian Williams**, Assistant Director, Household Surveys Division and, from the Family Expenditure Surveys Section:
- **Ulysse Neutraumont**, Chief
- **Paul Gratton**, Project Manager, Homeowner Repair and Renovation Survey
- **Robin Chaplin**, Project Manager, Home Energy Retrofit Survey
- **Allan Rose**, Systems and Operations Coordinator

with the assistance of:

Jahel Allard, Deborah Baird, Iain Clogg, Lina Danileviciute, May Holmes, Guy Lefebvre, Sharon Leon, Sharon Longchamps, Myra McAlear, Marco Morin, Margaret Neudorf, Willa Rea, Margaret Rondeau, Beverley Sample, Mamta Singh, Kevin Smith and Benita Therriault.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

### Nota

Par souci de fiabilité, les dépenses ont été remplacées par «...» lorsque moins de 30 ménages ont rapporté une dépense.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Mike Sheridan**, Directeur, Division des enquêtes-ménages
- **Brian Williams**, Directeur adjoint, Division des enquêtes-ménages et, de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles:
- **Ulysse Neutraumont**, Chef
- **Paul Gratton**, Chargé de projet, Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants
- **Robin Chaplin**, Chargée de projet, Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle
- **Allan Rose**, Coordinateur des opérations et des systèmes

avec l'aide de:

Jahel Allard, Deborah Baird, Iain Clogg, Lina Danileviciute, May Holmes, Guy Lefebvre, Sharon Leon, Sharon Longchamps, Myra McAlear, Marco Morin, Margaret Neudorf, Willa Rea, Margaret Rondeau, Beverley Sample, Mamta Singh, Kevin Smith et Benita Therriault.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.





**Table of Contents**

	Page
<b>Highlights</b>	5
<b>Introduction</b>	7
<b>Survey Results</b>	8
<b>Statistical Tables</b>	
Technical Table I - Coefficient of variation of average expenditure on housing repair and renovation by province, homeowner households, Canada, 1995	14
<b>Table</b>	
1. Summary of expenditures of homeowner households on housing repair and renovation, by contract and materials components showing aggregate and average expenditures and coefficients of variation, Canada, 1995	15
2. Detailed expenditures of homeowner households on housing repair and renovation, showing aggregate and average expenditures, Canada, 1995	16
3. Distribution of homeowners by repair and renovation expenditure level, showing number of households and contribution to aggregate expenditure, Canada, 1995	18
4. Summary of expenditures on housing repair and renovation by province, homeowner households, Canada, 1995	20
5. Summary of expenditures on housing repair and renovation by size of area of residence, homeowner households, Canada, 1995	22
6. Summary of expenditures on housing repair and renovation by type of dwelling, homeowner households, Canada, 1995	24
7. Selected results from the Home Energy Retrofit Survey, showing the percentage of homeowners who performed energy saving activities, Canada, 1995	26
<b>Tables Based on Linked Surveys Sample</b>	29
Technical Table II - Coefficient of variation of average expenditure on housing repair and renovation, homeowner households, Canada, 1995, linked surveys sample	29

**Table des matières**

	Page
<b>Faits saillants</b>	5
<b>Introduction</b>	7
<b>Résultats de l'enquête</b>	8
<b>Tableaux statistiques</b>	
Tableau technique I - Coefficient de variation des dépenses moyennes au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, ménages propriétaires, Canada, 1995	14
<b>Tableau</b>	
1. Résumé des dépenses des ménages propriétaires au titre des réparations et des rénovations du logement selon les contrats et les matériaux, montrant les dépenses globales, les dépenses moyennes et les coefficients de variation, Canada, 1995	15
2. Dépenses détaillées des ménages propriétaires au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant les dépenses globales et les dépenses moyennes, Canada, 1995	16
3. Répartition des ménages propriétaires selon le niveau de dépense au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant le nombre de ménages et la contribution aux dépenses globales, Canada, 1995	18
4. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, ménages propriétaires, Canada, 1995	20
5. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la taille de la région de résidence, ménages propriétaires, Canada, 1995	22
6. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le genre de logement, ménages propriétaires, Canada, 1995	24
7. Résultats choisis de l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle, montrant le pourcentage de ménages propriétaires qui ont effectué des travaux permettant d'économiser de l'énergie, Canada, 1995	26
<b>Tableaux basés sur l'échantillon partagé</b>	29
Tableau technique II - Coefficient de variation des dépenses moyennes au titre des réparations et des rénovations du logement, ménages propriétaires, Canada, 1995, échantillon partagé	29



**Table of Contents – Concluded****Table des matières – fin**

	Page		Page
<b>Table</b>		<b>Tableau</b>	
8. Summary of expenditures on housing repair and renovation by age of household head, homeowner households, Canada, 1995	30	8. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'âge du chef de ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995	30
9. Summary of expenditures on housing repair and renovation by household income groups, homeowner households, Canada, 1995	32	9. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le revenu du ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995	32
10. Summary of expenditures on housing repair and renovation by period of construction, homeowner households, Canada, 1995	34	10. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la période de construction, ménages propriétaires, Canada, 1995	34
11. Summary of expenditures on housing repair and renovation by year head moved to dwelling, homeowner households, Canada, 1995	36	11. Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'année où le chef de ménage a emménagé, ménages propriétaires, Canada, 1995	36
<b>User's Guide</b>	38	<b>Guide de l'utilisateur</b>	38
<b>Survey Methodology</b>	38	<b>Méthodologie de l'enquête</b>	38
The Survey	38	L'enquête	38
Coverage	38	Champ d'observation	38
The Sample	38	L'échantillon	38
Data Collection	38	Collecte des données	38
Data Processing and Quality Control	39	Traitement des données et contrôle de la qualité	39
Sample Response	39	Taux de réponse	39
Weighting	39	Pondération	39
The Effect of Large Values	40	Effet des valeurs extrêmes	40
The Reliability of Sample Estimates	41	Fiabilité des estimations de l'enquête	41
<b>Notes and Definitions</b>	42	<b>Notes et définitions</b>	42
<b>Comparison of Results with Alternative Data Sources</b>	45	<b>Comparaison des résultats avec d'autres sources de données</b>	45
<b>Related Products and Services</b>	46	<b>Produits et services connexes</b>	46



## Highlights

- The Canadian home renovation market weakened in 1995. Homeowners spent 6% less on improving and maintaining their homes during the year.
- In total, the cost of repairs and renovations was just over \$12.0 billion, close to the recession level of 1991, and about \$1.8 billion below the pre-recession peak of 1989.
- In 1995, homeowners spent slightly less on do-it-yourself projects than in 1994, and far less on contractors. Spending on contractors dropped 8.8% to \$7.2 billion, the second straight annual decline. Since 1993, spending on contractors has plunged a total of \$1.4 billion.
- The value of materials that homeowners purchased separately to do their own repairs and renovations fell 1.4% to \$4.8 billion in 1995. This decline followed a substantial 16.6% increase the year before.
- Homeowners spent on average \$1,660 in 1995, down 7.7% from 1994. This was far below the peak of 1989, when homeowners allocated \$2,197 on average to maintain and improve their homes.
- In spite of the national decline in expenditures, homeowners in Prince Edward Island (+18.2%), Saskatchewan (+8.7%), British Columbia (+1.8%) and Alberta (+1.7%) increased their total spending on home repairs and renovations in 1995.

## Faits saillants

- Le marché de la rénovation résidentielle s'est affaibli en 1995. En effet, les propriétaires-occupants ont déboursé 6% de moins pour améliorer et entretenir leurs logements au cours de l'année.
- Le coût total des réparations et des rénovations s'est chiffré à un peu plus de 12,0 milliards\$, ce qui constitue un montant presque équivalent au niveau de 1991, enregistré en période de récession. De plus, ce montant était de 1,8 milliard\$ inférieur au sommet d'avant récession de 1989.
- En 1995, les propriétaires-occupants ont dépensé un peu moins qu'en 1994 pour acheter des matériaux et effectuer eux-mêmes les travaux, et beaucoup moins pour retenir les services d'un entrepreneur. La valeur des travaux confiés aux entrepreneurs a diminué de 8,8% pour s'établir à 7,2 milliards\$, à la baisse pour une deuxième année consécutive. En tout, les sommes consacrées aux travaux à contrat ont chuté de 1,4 milliard\$ depuis 1993.
- La valeur des matériaux que les propriétaires-occupants ont achetés séparément pour effectuer leurs propres réparations et rénovations a baissé de 1,4% en 1995 pour s'établir à 4,8 milliards\$. Cette baisse succède à l'importante hausse de 16,6% enregistrée l'année précédente.
- Les propriétaires-occupants ont déboursé une somme moyenne de 1 660\$ en 1995, ce qui représente une baisse de 7,7% par rapport à 1994. Ce montant est de beaucoup inférieur au sommet enregistré en 1989 alors qu'ils avaient dépensé 2 197\$ en moyenne pour entretenir et améliorer leurs logements.
- Malgré la baisse des dépenses à l'échelle nationale, les propriétaires-occupants de l'Île-du-Prince-Édouard (+18,2%), de la Saskatchewan (+8,7%), de la Colombie-Britannique (+1,8%) et de l'Alberta (+1,7%), ont augmenté leurs dépenses totales pour la réparation et la rénovation du logement en 1995.





## Introduction

The 1995 Homeowner Repair and Renovation Survey (HRRS) was a supplement to the Labour Force Survey (LFS) in March of 1996. The scope of the HRRS was increased for 1994 and 1995 to include the Home Energy Retrofit Survey (HERS). The latter was implemented to measure the energy retrofit activities in Canadian homes. Both surveys were partially sponsored by the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) and Natural Resources Canada (NRCan). Statistics Canada acknowledges the valuable contribution of the CMHC and NRCan in making the collection and dissemination of these data possible.

This publication is the ninth in an annual series showing expenditures on housing repairs and renovations. As in the 1988, 1989 and 1991 to 1994 surveys, the Homeowner Repair and Renovation Survey was used to collect the data presented in this report. However, the data shown in the 1987 and 1990 reports were collected on the larger-scale Shelter Cost Survey.

The HRRS was limited to owner-occupied dwellings and covered only home repair and renovation work. Data on homeowners' expenditures for repairs and renovations were collected from households to provide a more complete estimate of these activities for the System of National Accounts. However, the results did not represent a complete picture of the Canadian residential repair and renovation market. In order to fill the gap, Statistics Canada conducted in July 1996 the Rental Repair and Renovation Expenditure Survey on behalf of the CMHC. The results from this survey will provide estimates for 1995 on repair and renovation expenditures in the residential rental sector.

## Introduction

L'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants de 1995 (ERRP) a été réalisée à titre supplémentaire à l'Enquête sur la population active (EPA) de mars 1996. Le champ d'étude de l'ERRP a été élargi pour 1994 et 1995 afin d'y inclure l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle (EAÉR). Cette dernière a été réalisée afin de mesurer les améliorations éconergétiques apportées aux logements du Canada. Les deux enquêtes ont été subventionnées en partie par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et par Ressources naturelles Canada (RNCAN). Statistique Canada remercie la SCHL et RNCAN pour leur contribution très appréciée qui a permis d'effectuer la collecte et la diffusion de ces données.

La présente publication est la neuvième d'une série de publications annuelles qui rendent compte des dépenses en travaux de réparation et de rénovation du logement. Comme ce fut le cas pour les années de référence 1988, 1989 et 1991 à 1994, l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants a permis de recueillir les données exposées dans la présente publication. Les données qui figurent dans les publications de 1987 et 1990 avaient été recueillies dans le cadre d'une enquête plus générale, soit l'Enquête sur les frais de logement.

L'ERRP s'est limitée aux travaux de réparation et de rénovation du logement effectués par les propriétaires-occupants. Les données sur les dépenses engagées par les propriétaires-occupants en travaux de réparation et de rénovation ont été recueillies auprès des ménages, ce qui a permis d'obtenir une estimation plus exhaustive des activités à l'intention du système des comptes nationaux. Cependant, les résultats ne représentaient pas une vue d'ensemble du marché canadien des réparations et des rénovations résidentielles. Afin de remédier à cette lacune, Statistique Canada a mené en juillet 1996 l'Enquête sur les dépenses de réparation et de rénovation de logements en location pour le compte de la SCHL. Les résultats de cette enquête fourniront des estimations pour 1995 sur les dépenses en réparation et rénovation pour le secteur locatif résidentiel.



## Survey Results

The Canadian home renovation market weakened in 1995. Homeowners spent 6% less on improving and maintaining their homes during the year.

In total, the cost of repairs and renovations<sup>1</sup> was just over \$12.0 billion, close to the recession level of 1991, and about \$1.8 billion below the pre-recession peak of 1989.

Spending on home renovation mirrors to a certain extent, the housing market. Homeowners who move usually do some repairs and renovations to tailor their new home to their own tastes.

Both the existing and new housing market dropped considerably in 1995. According to the Multiple Listing Service, the number of units sold on the existing home market was down 12.5%. New housing construction performed even worse, as the number of homes built in 1995 fell 26.3%.

### Business for contractors is falling

In 1995, homeowners spent slightly less on do-it-yourself projects than in 1994, and far less on contractors. Spending on contractors dropped 8.8% to \$7.2 billion, the second straight annual decline. Since 1993, spending on contractors has plunged a total of \$1.4 billion.

The value of materials that homeowners purchased separately to do their own repairs and renovations fell 1.4% to \$4.8 billion in 1995. This decline followed a substantial 16.6% increase the year before.

### Average spending hit the lowest level since 1987

The 7.3 million homeowners in Canada spent less on average in 1995 for fixing and upgrading their homes than in any other year since data were first collected in 1987.

Homeowners spent on average \$1,660 in 1995, down 7.7% from 1994. This was far below the peak of 1989, when homeowners allocated \$2,197 on average to maintain and improve their homes.

The average amount paid for the services of contractors hit a record low of \$999 in 1995. This explains the weak performance of the home repair and renovation market in 1995.

<sup>1</sup> The term "repairs and renovations" is used throughout this report to represent the total of repairs and maintenance to the home, the replacement of built-in equipment and fixtures, additions, renovations and alterations, and the new installation of built-in equipment and fixtures.

## Résultats de l'enquête

Le marché de la rénovation résidentielle s'est affaibli en 1995. En effet, les propriétaires-occupants ont déboursé 6% de moins pour améliorer et entretenir leurs logements au cours de l'année.

Le coût total des réparations et des rénovations<sup>1</sup> s'est chiffré à un peu plus de 12,0 milliards\$, ce qui constitue un montant presque équivalent au niveau de 1991, enregistré en période de récession. De plus, ce montant était de 1,8 milliard\$ inférieur au sommet d'avant récession de 1989.

Les dépenses allouées à la rénovation du logement traduisent jusqu'à un certain point la situation du marché résidentiel. Lorsqu'ils emménagent, les propriétaires-occupants effectuent normalement quelques réparations et rénovations visant à rendre leur nouvelle demeure plus agréable.

Les marchés du logement existant et de la nouvelle construction ont tous deux fait l'objet de fortes baisses en 1995. Dans le marché du logement existant, le nombre d'unités vendues par l'entremise du Service interagence a diminué de 12,5%. Le marché de la nouvelle construction résidentielle a connu des résultats encore plus modestes, puisque le nombre de maisons construites en 1995 a chuté de 26,3%.

### Les affaires sont à la baisse pour les entrepreneurs

En 1995, les propriétaires-occupants ont dépensé un peu moins qu'en 1994 pour acheter des matériaux et effectuer eux-mêmes les travaux, et beaucoup moins pour retenir les services d'un entrepreneur. La valeur des travaux confiés aux entrepreneurs a diminué de 8,8% pour s'établir à 7,2 milliards\$, à la baisse pour une deuxième année consécutive. En tout, les sommes consacrées aux travaux à contrat ont chuté de 1,4 milliard\$ depuis 1993.

La valeur des matériaux que les propriétaires-occupants ont achetés séparément pour effectuer leurs propres réparations et rénovations a baissé de 1,4% en 1995 pour s'établir à 4,8 milliards\$. Cette baisse succède à l'importante hausse de 16,6% enregistrée l'année précédente.

### La dépense moyenne atteint son plus bas niveau depuis 1987

En moyenne, les 7,3 millions de propriétaires-occupants ont déboursé moins en 1995 pour réparer et améliorer leurs résidences qu'en toute autre année couverte par l'enquête depuis 1987.

Les propriétaires-occupants ont déboursé une somme moyenne de 1 660\$ en 1995, ce qui représente une baisse de 7,7% par rapport à 1994. Ce montant est de beaucoup inférieur au sommet enregistré en 1989 alors qu'ils avaient dépensé 2 197\$ en moyenne pour entretenir et améliorer leurs logements.

Le montant moyen versé pour défrayer les services d'un entrepreneur a atteint un plancher de 999\$ en 1995. Cette situation explique la faible performance du marché des réparations et des rénovations résidentielles de 1995.

<sup>1</sup> Dans le cadre du présent document, l'expression «réparations et rénovations» désigne les réparations et l'entretien du logement, le remplacement des accessoires et appareils encastrés, les ajouts, les rénovations et les modifications, ainsi que l'installation de nouveaux accessoires et appareils encastrés.

Text Table I

**Comparison of average homeowner repair and renovation expenditure, Canada, 1987-1995**

Tableau explicatif I

**Comparaison des dépenses moyennes des propriétaires-occupants au titre des réparations et des rénovations du logement, Canada, 1987-1995**

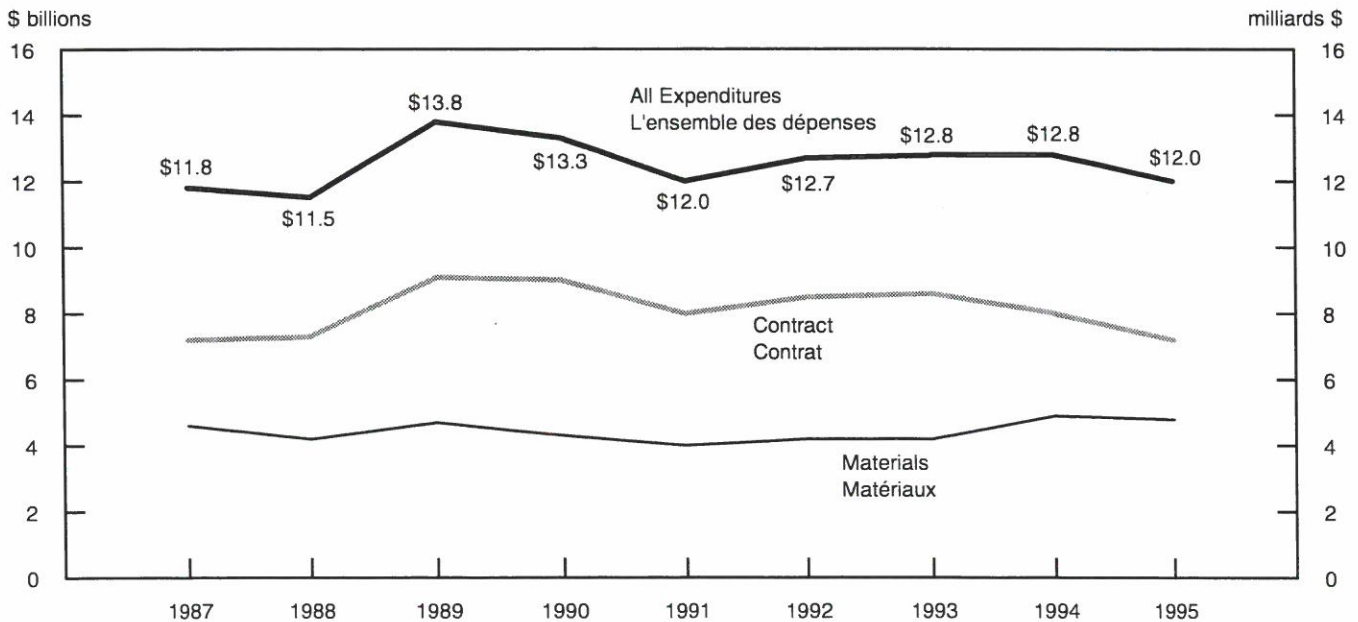
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Number of homeowners in sample - Nombre de propriétaires-occupants dans l'échantillon	27 163	18 104	24 539	30 381	24 588	24 559	22 697	21 236	19 763
Estimated number of homeowners - Nombre estimatif de propriétaires-occupants	5 977 740	6 206 900	6 288 910	6 484 370	6 591 410	6 760 810	6 922 260	7 121 980	7 256 010
All repairs and renovations - Ensemble des réparations et rénovations	1 979	1 855	2 197	2 056	1 814	1 874	1 848	1 799	1 660
Contract - Contrat	1 207	1 180	1 450	1 388	1 206	1 257	1 246	1 116	999
Materials - Matériaux	773	675	747	668	608	617	603	683	661
Repairs and maintenance - Réparations et entretien	457	376	416	414	370	379	375	378	374
Contract - Contrat	266	224	256	260	228	240	239	229	232
Materials - Matériaux	191	152	160	153	142	139	136	148	142
Replacement of equipment - Remplacement d'équipement	272	209	224	208	202	208	201	203	181
Contract - Contrat	176	148	156	149	152	159	155	142	125
Materials - Matériaux	96	61	67	59	50	49	46	62	56
Additions - Ajouts	453	449	555	505	417	427	390	438	377
Contract - Contrat	266	268	355	335	258	267	242	261	212
Materials - Matériaux	187	181	199	169	158	161	147	177	166
Renovations and alterations - Rénovations et modifications	649	654	811	798	719	752	782	670	623
Contract - Contrat	406	423	546	549	497	513	541	410	361
Materials - Matériaux	243	231	265	249	222	239	241	260	262
New installations - Nouvelles installations	149	167	191	132	106	108	100	111	105
Contract - Contrat	93	116	136	95	71	79	69	75	70
Materials - Matériaux	56	51	55	37	35	29	31	36	34

Chart I

**Total Expenditure by Homeowners on Repairs and Renovations, Canada**

Graphique I

**Dépenses totales des propriétaires-occupants en réparations et rénovations, Canada**





Text Table II

**Comparison of average homeowner repair and renovation expenditure by province, Canada, 1987-1995**

Tableau explicatif II

**Comparaison des dépenses moyennes des propriétaires-occupants au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, Canada, 1987-1995**

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>								
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>								
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995
<b>Total, Expenditures - Dépenses</b>									
<b>Canada</b>	<b>1 979</b>	<b>1 855</b>	<b>2 197</b>	<b>2 056</b>	<b>1 814</b>	<b>1 874</b>	<b>1 848</b>	<b>1 799</b>	<b>1 660</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	1 575	1 795	2 185	2 159	1 729	1 747	1 838	1 977	1 622
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1 493	1 513	1 739	1 739	1 976	1 522	1 738	1 539	1 810
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 621	1 675	1 526	1 819	1 503	1 549	1 816	1 680	1 595
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 656	1 456	1 713	1 482	1 465	1 566	1 405	1 485	1 229
Québec	2 085	1 845	2 156	2 197	1 672	1 824	1 760	1 794	1 594
Ontario	2 256	2 214	2 800	2 312	2 092	1 950	2 026	1 929	1 754
Manitoba	1 745	1 539	1 294	1 512	1 152	1 222	1 454	1 586	1 406
Saskatchewan	2 643	1 881	1 850	1 407	935	1 098	1 089	1 327	1 410
Alberta	1 628	1 829	1 662	1 856	1 880	2 079	1 715	1 523	1 503
British Columbia - Colombie-Britannique	1 348	1 136	1 646	1 780	1 889	2 242	2 053	1 927	1 884
<b>Contract - Contrat</b>									
<b>Canada</b>	<b>1 207</b>	<b>1 180</b>	<b>1 450</b>	<b>1 388</b>	<b>1 206</b>	<b>1 257</b>	<b>1 246</b>	<b>1 116</b>	<b>999</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	397	639	803	956	629	714	752	720	568
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	985	1 070	1 239	1 299	1 323	1 128	1 295	1 048	1 000
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	915	1 078	874	1 128	922	929	1 233	996	930
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	904	847	1 032	897	924	966	862	760	678
Québec	1 183	1 135	1 315	1 491	1 064	1 220	1 092	1 021	860
Ontario	1 538	1 523	2 005	1 648	1 476	1 349	1 501	1 333	1 166
Manitoba	1 048	944	829	936	735	760	823	978	868
Saskatchewan	1 555	1 082	1 150	841	545	654	654	786	778
Alberta	916	1 148	1 035	1 192	1 225	1 384	1 135	889	840
British Columbia - Colombie-Britannique	729	624	1 071	1 174	1 269	1 563	1 344	1 152	1 148
<b>Materials - Matériaux</b>									
<b>Canada</b>	<b>773</b>	<b>675</b>	<b>747</b>	<b>668</b>	<b>608</b>	<b>617</b>	<b>603</b>	<b>683</b>	<b>661</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	1 178	1 156	1 382	1 203	1 100	1 033	1 086	1 257	1 054
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	508	444	500	440	652	394	444	491	811
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	706	596	652	691	581	620	583	684	666
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	752	610	681	585	541	599	543	725	551
Québec	902	710	841	706	609	603	668	773	734
Ontario	718	691	796	664	616	601	525	596	588
Manitoba	697	594	465	576	417	462	631	609	538
Saskatchewan	1 088	799	700	566	391	444	434	542	632
Alberta	712	681	626	663	655	695	580	634	662
British Columbia - Colombie-Britannique	619	512	575	607	620	678	710	775	737

<sup>1</sup> This average is based on homeowners that did not report an expenditure, as well as those that did.

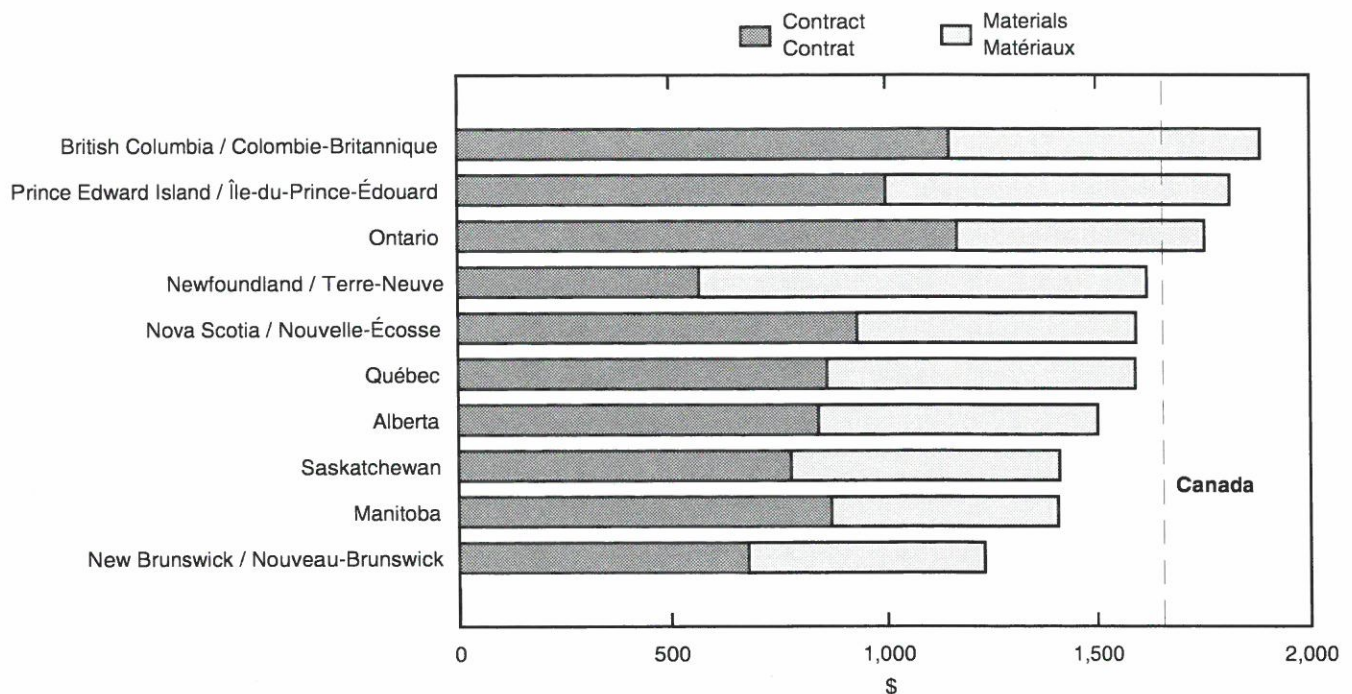
<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des propriétaires-occupants qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.

Chart II

## Average Expenditure by Homeowners on Repairs and Renovations, Provinces, 1995

Graphique II

## Dépenses moyennes des propriétaires-occupants en réparations et rénovations, provinces, 1995



### Prince Edward Island and western provinces showed the only increases

In spite of the national decline in expenditures, homeowners in Prince Edward Island (+18.2%), Saskatchewan (+8.7%), British Columbia (+1.8%) and Alberta (+1.7%) increased their total spending on home repairs and renovations in 1995.

Increases in British Columbia and Alberta were merely reflecting a rise in the number of homeowners. Projects conducted with materials purchased separately by homeowners were responsible for the increase of total expenditures in Prince Edward Island and Saskatchewan.

On the other hand, the total amounts spent on renovation activities in each of the two largest markets, Ontario and Québec, declined by more than \$300 million in 1995. Contractors in these two provinces were most affected by these reductions, which were the largest since 1991.

Homeowners in Ontario still preferred contracting out to do-it-yourself projects. They allocated 66.5% of their renovation budget on contracted work, which is more than in any other province. As for homeowners in Québec, the decline in contracted work made them second only to Newfoundlanders as the most avid do-it-yourselfers.

### L'Île-du-Prince-Édouard et les provinces de l'Ouest enregistrent les seules augmentations

Malgré la baisse des dépenses à l'échelle nationale, les propriétaires-occupants de l'Île-du-Prince-Édouard (+18,2%), de la Saskatchewan (+8,7%), de la Colombie-Britannique (+1,8%) et de l'Alberta (+1,7%), ont augmenté leurs dépenses totales pour la réparation et la rénovation du logement en 1995.

Les augmentations observées en Colombie-Britannique et en Alberta reflètent simplement une hausse du nombre de propriétaires-occupants. À l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan, l'augmentation des dépenses totales est attribuable aux projets effectués à l'aide de matériaux achetés séparément par les propriétaires-occupants.

En contrepartie, les montants totaux consacrés aux projets de rénovation dans chacun des deux plus grands marchés, c'est-à-dire l'Ontario et le Québec, ont chuté de plus de 300 millions\$ en 1995. Les entrepreneurs de ces deux provinces ont été touchés durement par ces réductions, soit les plus importantes depuis 1991.

Les propriétaires-occupants de l'Ontario préfèrent toujours confier leurs travaux à contrat plutôt que les effectuer eux-mêmes. La part du budget de rénovations qu'ils consacrent à ce type de travaux s'est chiffrée à 66,5%, soit un pourcentage supérieur à celui de toute autre province. Quant aux propriétaires-occupants du Québec, ils arrivent juste derrière leurs homologues de Terre-Neuve en tant que bricoleurs avertis compte tenu d'une diminution des travaux à contrat.



## Characteristics of the 1995 home repair and renovation market

More than half of all homeowners in 1995 reported a total expenditure of less than \$250 on repair and renovation projects. On the other hand, a very small percentage (3.4%) of all homeowners spent \$10,000 and more on repairs and renovations, contributing more than 40% to the overall 1995 market.

Urban areas were the most lucrative markets for contractors in 1995. The average expenditure for 1995 in urban areas was 30% larger than in rural areas. Furthermore, 37% of all homeowners in urban areas reported an expenditure on repair and renovation projects compared to only 29% for rural areas.

Homeowners living in single-detached homes spent an average of \$1,748 in 1995 on repairs and renovations. This amount was more than \$400 above the average expenditure for homeowners living in apartments. However, homeowners living in apartments allocated a larger share of their budget to contracted work. In 1995, 70% of the repair and renovation budget for homeowners living in apartments was spent on contracted work. In the single-detached market segment, this proportion was 60%.

The 1995 repair and renovation do-it-yourself market was dominated by younger homeowners. The average expenditure on materials declined rapidly as the age of homeowners increased. Homeowners under 35 years of age spent an average of \$1,067 to buy materials for their repairs and renovations. This was almost five times larger than the amount spent by homeowners aged 65 and over.

In 1995, the average expenditure in households with an income of \$70,000 and more was almost two and a half times larger than for those earning less than \$25,000. Households in the lower income group were more likely to perform repairs, maintenance and replacements of equipment. This type of work is generally less expensive than projects that add to the value of a dwelling, such as renovations and alterations, additions and new installations of equipment.

Homeowners living in homes built after 1990 spent considerably less on average and were also less inclined to use the services of contractors. They spent an average \$568 for contracted work compared to \$1,072 for homeowners living in older dwellings.

Homeowners who moved during 1995 spent an average of \$2,825 on repairs and renovations, which was more than twice the amount spent by those living in the same dwelling since 1987. The major difference between these two groups was the size of projects. Those who moved during 1995 spent considerably more on large projects, such as renovations and alterations.

## Caractéristiques du marché des réparations et des rénovations résidentielles de 1995

En 1995, plus de la moitié des propriétaires-occupants ont déclaré une dépense totale inférieure à 250\$ pour ces travaux de réparations et de rénovations. Par ailleurs, un très faible pourcentage (3,4%) des propriétaires-occupants ont dépensé 10 000\$ et plus en réparations et rénovations. Leurs dépenses ont représenté plus de 40% du marché global de 1995.

Les régions urbaines se sont avérées un marché très lucratif pour les entrepreneurs en 1995. Les propriétaires-occupants y ont déclaré une dépense moyenne de 30% supérieure à celle des régions rurales en 1995. De plus, 37% des propriétaires-occupants des régions urbaines ont déclaré une dépense en travaux de réparation et de rénovation. Dans les régions rurales, ce pourcentage atteignait seulement 29%.

En 1995, les propriétaires-occupants de maisons unifamiliales ont dépensé une moyenne de 1 748\$ en réparations et rénovations. Ce montant était plus de 400\$ supérieur à la dépense moyenne des propriétaires-occupants d'appartements. Cependant, ces derniers ont consacré une plus grande part de leur budget aux travaux effectués à contrat. En 1995, 70% du budget réservé aux réparations et aux rénovations des propriétaires-occupants d'appartements a été consacré aux travaux à contrat. Ce pourcentage atteignait 60% dans le marché des maisons unifamiliales.

Le marché des matériaux achetés séparément pour les réparations et les rénovations a été dominé par les plus jeunes propriétaires-occupants en 1995. La dépense moyenne en matériaux a diminué rapidement à mesure qu'augmentait l'âge des propriétaires-occupants. Les propriétaires-occupants de moins de 35 ans ont consacré en moyenne 1 067\$ à l'achat de matériaux pour effectuer leurs réparations et rénovations. Ce montant était presque cinq fois plus élevé que celui déclaré par les propriétaires-occupants âgés de 65 ans et plus.

En 1995, la dépense moyenne des ménages ayant un revenu de 70 000\$ et plus était presque deux fois et demie supérieure à celle des ménages ayant un revenu de moins de 25 000\$. Ces derniers étaient plus enclins à effectuer des travaux de réparation et d'entretien, et des remplacements d'équipement. Ces travaux sont généralement moins coûteux que les projets ajoutant de la valeur au logement, tels que les rénovations et les modifications, les ajouts et les nouvelles installations d'équipement.

Les propriétaires-occupants habitant un logement construit après 1990 ont dépensé considérablement moins, en moyenne, et avaient tendance à moins utiliser les services d'un entrepreneur. Ils ont déboursé une somme moyenne de 568\$ en travaux à contrat comparativement à 1 072\$ pour les propriétaires-occupants de logements plus anciens.

Les propriétaires-occupants qui ont emménagé au cours de 1995 ont déboursé en moyenne 2 825\$ en réparations et rénovations. Il s'agit d'un montant deux fois plus élevé que celui dépensé par les propriétaires-occupants qui habitent dans le même logement depuis 1987. Ce qui distinguait surtout ces deux groupes était l'envergure des projets. Les propriétaires-occupants qui ont emménagé au cours de 1995 ont dépensé davantage pour effectuer de grands projets, tels que les rénovations et les modifications.



**FOR FURTHER READING****LECTURES SUGGÉRÉES**Selected Publications  
from Statistics CanadaChoisies parmi les publications  
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Family Expenditure in Canada, 1992, <i>occasional, bilingual.</i>	Dépenses des familles au Canada, 1992, <i>hors série, bilingue.</i>	62-555-XPB
Family Expenditure in Canada - Selected Metropolitan Areas, 1990, <i>occasional, bilingual.</i>	Dépenses des familles au Canada, régions métropolitaines choisies, 1990, <i>hors série, bilingue.</i>	62-555-XPB
Household Facilities and Equipment, 1996, <i>annual, bilingual.</i>	L'équipement ménager, 1996, <i>annuel, bilingue.</i>	64-202-XPB
Income Distributions by Size in Canada, 1995, <i>annual, bilingual.</i>	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1995, <i>annuel, bilingue.</i>	13-207-XPB
Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996, <i>annual, bilingual.</i>	Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996, <i>annuel, bilingue.</i>	13-218-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada seulement, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.



## Statistical Tables

Statistical tables 1 to 6 present the results of the 1995 Homeowner Repair and Renovation Survey and are based on a sample of 19,763 homeowner households who responded to the survey. Selected results from the 1995 Home Energy Retrofit Survey are presented in Table 7 and are based on a sample of 18,616 homeowner households.

The following table shows coefficients of variation of average expenditures associated with the HRRS sample.

## Technical Table I

## Coefficient of variation of average expenditure on housing repair and renovation by province, homeowner households, Canada, 1995

	Coefficient of variation of average expenditure					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Expenditures - Dépenses						
<b>Canada</b>	<b>0.03</b>	<b>0.03</b>	<b>0.04</b>	<b>0.07</b>	<b>0.05</b>	<b>0.06</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	0.07	0.07	0.14	0.13	0.11	0.22
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.14	0.09	0.20	0.39	0.20	0.23
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	0.07	0.09	0.13	0.15	0.13	0.17
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	0.08	0.10	0.15	0.18	0.12	0.16
Québec	0.06	0.07	0.11	0.11	0.10	0.15
Ontario	0.06	0.06	0.07	0.16	0.08	0.10
Manitoba	0.09	0.06	0.10	0.20	0.17	0.20
Saskatchewan	0.08	0.07	0.10	0.22	0.16	0.15
Alberta	0.06	0.08	0.10	0.14	0.12	0.16
British Columbia - Colombie-Britannique	0.07	0.08	0.10	0.14	0.15	0.12
Contract - Contrat						
<b>Canada</b>	<b>0.05</b>	<b>0.04</b>	<b>0.05</b>	<b>0.12</b>	<b>0.07</b>	<b>0.08</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	0.12	0.17	0.22	0.25	0.23	0.26
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.13	0.14	0.21	0.34	0.22	0.30
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	0.08	0.11	0.14	0.23	0.18	0.22
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	0.10	0.15	0.19	0.24	0.16	0.25
Québec	0.08	0.11	0.18	0.17	0.14	0.21
Ontario	0.09	0.08	0.08	0.24	0.11	0.12
Manitoba	0.12	0.10	0.13	0.34	0.20	0.27
Saskatchewan	0.13	0.10	0.11	0.37	0.29	0.21
Alberta	0.08	0.11	0.12	0.26	0.19	0.22
British Columbia - Colombie-Britannique	0.11	0.10	0.13	0.23	0.22	0.15
Materials - Matériaux						
<b>Canada</b>	<b>0.03</b>	<b>0.02</b>	<b>0.05</b>	<b>0.05</b>	<b>0.05</b>	<b>0.06</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	0.08	0.07	0.14	0.15	0.13	0.30
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.24	0.08	0.29	0.52	0.33	0.28
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	0.09	0.08	0.17	0.17	0.13	0.18
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	0.10	0.11	0.18	0.22	0.16	0.16
Québec	0.06	0.05	0.10	0.10	0.10	0.14
Ontario	0.06	0.04	0.12	0.10	0.10	0.10
Manitoba	0.08	0.08	0.13	0.13	0.17	0.17
Saskatchewan	0.09	0.09	0.16	0.18	0.15	0.21
Alberta	0.08	0.09	0.13	0.14	0.14	0.20
British Columbia - Colombie-Britannique	0.08	0.08	0.12	0.14	0.14	0.16

## Tableaux statistiques

Les tableaux statistiques (n<sup>os</sup> 1 à 6) présentent les résultats de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants de 1995. Ces résultats sont basés sur l'échantillon de 19 763 ménages propriétaires ayant participé à l'enquête. Des résultats choisis de l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle de 1995 sont présentés au tableau 7 et sont basés sur un échantillon de 18 616 ménages propriétaires.

Le tableau suivant présente les coefficients de variation des dépenses moyennes des ménages propriétaires faisant partie de l'échantillon de l'ERRP.

## Tableau technique I

## Coefficient de variation des dépenses moyennes au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, ménages propriétaires, Canada, 1995

Table 1

Summary of expenditures of homeowner households on housing repair and renovation, by contract and materials components showing aggregate and average expenditures and coefficients of variation, Canada, 1995

Tableau 1

Résumé des dépenses des ménages propriétaires au titre des réparations et des rénovations du logement selon les contrats et les matériaux, montrant les dépenses globales, les dépenses moyennes et les coefficients de variation, Canada, 1995

	Number of records	Estimated number of households	% households reporting an expenditure	Aggregate expenditure (\$ millions)	Average dollar expenditure <sup>1</sup>	Coefficient of variation of average expenditure
	Nombre de dossiers	Nombre estimatif de ménages	% des ménages ayant déclaré une dépense	Dépenses globales (millions \$)	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>	Coefficient de variation des dépenses moyennes
All homeowner households - Ensemble des ménages propriétaires	19 763	7 256 010				
<b>With expenditures - Ayant une dépense</b>						
All repairs and renovations - Ensemble des réparations et rénovations	13 381	4 821 160	66.44	12 046	1 660	0.03
Contract - Contrat	6 896	2 554 760	35.21	7 252	999	0.05
Materials - Matériaux	11 139	3 919 710	54.02	4 794	661	0.03
Repairs, maintenance and replacements - Réparations, entretien et remplacements	11 683	4 213 250	58.07	4 027	555	0.03
Contract - Contrat	5 171	1 914 450	26.38	2 588	357	0.04
Materials - Matériaux	9 708	3 424 210	47.19	1 439	198	0.02
Repairs and maintenance - Réparations et entretien	10 785	3 884 300	53.53	2 712	374	0.03
Contract - Contrat	4 027	1 504 100	20.73	1 681	232	0.04
Materials - Matériaux	9 067	3 190 670	43.97	1 031	142	0.02
Replacement of equipment - Remplacement d'équipement	3 542	1 284 990	17.71	1 315	181	0.04
Contract - Contrat	1 845	672 010	9.26	907	125	0.05
Materials - Matériaux	2 248	806 720	11.12	408	56	0.05
Additions, renovations and new installations - Ajouts, rénovations et nouvelles installations	6 543	2 360 180	32.53	8 019	1 105	0.04
Contract - Contrat	3 072	1 154 170	15.91	4 664	643	0.07
Materials - Matériaux	4 929	1 725 800	23.78	3 355	462	0.04
Additions - Ajouts	2 924	1 056 300	14.56	2 739	377	0.07
Contract - Contrat	956	359 970	4.96	1 537	212	0.12
Materials - Matériaux	2 362	833 480	11.49	1 202	166	0.05
Renovations and alterations - Rénovations et modifications	3 734	1 327 960	18.30	4 521	623	0.05
Contract - Contrat	1 739	648 330	8.94	2 619	361	0.07
Materials - Matériaux	2 613	891 130	12.28	1 903	262	0.05
New installations - Nouvelles installations	1 851	660 910	9.11	759	105	0.06
Contract - Contrat	842	309 830	4.27	509	70	0.08
Materials - Matériaux	1 291	448 560	6.18	250	34	0.06

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.



Table 2

Detailed expenditures of homeowner households on housing repair and renovation, showing aggregate and average expenditures, Canada, 1995

Tableau 2

Dépenses détaillées des ménages propriétaires au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant les dépenses globales et les dépenses moyennes, Canada, 1995

	Number of records	Estimated number of households	% of households reporting an expenditure	Aggregate expenditure (\$ millions)	Average dollar expenditure <sup>1</sup>	Average exp., households reporting an expenditure
	Nombre de dossiers	Nombre estimatif de ménages	% des ménages ayant déclaré une dépense	Dépenses globales (millions \$)	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>	Dép. moyennes, ménages ayant déclaré une dépense
All homeowner households - Ensemble des ménages propriétaires	19 763	7 256 010				
	<b>With expenditures - Ayant une dépense</b>					
All repairs and renovations - Ensemble des réparations et rénovations	13 381	4 821 160	66.44	12 046	1 660	2 499
Repairs, maintenance and replacements - Réparations, entretien et remplacements	11 683	4 213 250	58.07	4 027	555	956
Repairs and maintenance - Réparations et entretien	10 785	3 884 300	53.53	2 712	374	698
Outdoor patios, fences and driveways - Clôtures, patios et entrées pour voiture	1 303	468 790	6.46	194	27	414
Exterior walls - Murs extérieurs	669	246 090	3.39	144	20	586
Painting (interior and exterior) - Peinture (intérieur et extérieur)	7 382	2 663 150	36.70	802	111	301
Wallpapering - Papier peint	2 165	700 600	9.66	105	15	150
Other interior walls and ceilings - Autres murs intérieurs et plafonds	1 188	450 190	6.20	134	18	297
Carpentry (incl. wooden flooring) - Menuiserie (y compris parquet de bois)	516	187 630	2.59	127	18	679
Electrical systems - Systèmes d'électricité	435	164 820	2.27	33	5	200
Plumbing - Plomberie	1 346	482 620	6.65	107	15	221
Heating and air conditioning - Chauffage et climatisation	1 245	456 200	6.29	87	12	190
Complete re-roofing - Remplacement de la toiture	703	259 880	3.58	607	84	2 337
Eavestroughing and other roof repair - Gouttières et autres réparations de toiture	737	259 960	3.58	130	18	502
Hard surface flooring and carpeting - Revêtement de sol rigide et moquette	604	217 960	3.00	142	20	653
Caulking and weather stripping - Calfeutrage et pose de coupe-froid	1 504	514 550	7.09	41	6	80
Other repairs and maintenance - Autres réparations et entretien	276	106 580	1.47	58	8	541
Replacement of equipment - Remplacement d'équipement	3 542	1 284 990	17.71	1 315	181	1 023
Electrical fixtures and equipment - Appareils et installations électriques	728	271 980	3.75	86	12	318
Plumbing fixtures - Garnitures de plomberie	1 740	616 560	8.50	320	44	519
Heating and air conditioning equipment - Appareils de chauffage et de climatisation	618	223 630	3.08	434	60	1 940
Carpeting - Moquette	741	254 580	3.51	352	49	1 383
Built-in appliances - Appareils encastrés	330	135 410	1.87	97	13	720
Other replacements - Autres remplacements	112	43 350	0.60	25	3	565

See footnote at the end of table 2.

Voir note à la fin du tableau 2.

**Table 2**  
Detailed expenditures of homeowner households on housing repair and renovation, showing aggregate and average expenditures, Canada, 1995 – Concluded

**Tableau 2**  
Dépenses détaillées des ménages propriétaires au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant les dépenses globales et les dépenses moyennes, Canada, 1995 – fin

	Number of records	Estimated number of households	% of households reporting an expenditure	Aggregate expenditure (\$ millions)	Average dollar expenditure <sup>1</sup>	Average exp., households reporting an expenditure
	Nombre de dossiers	Nombre estimatif de ménages	% des ménages ayant déclaré une dépense	Dépenses globales (millions \$)	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>	Dép. moyennes, ménages ayant déclaré une dépense
	<b>With expenditures - Ayant une dépense</b>					
Additions, renovations and new installations - Ajouts, rénovations et nouvelles installations	6 543	2 360 180	32.53	8 019	1 105	3 398
Additions - Ajouts	2 924	1 056 300	14.56	2 739	377	2 593
Structural extensions - Ajouts au bâtiment	978	327 210	4.51	1 293	178	3 953
Garages and carports - Garages, abris de voiture	209	62 760	0.86	450	62	7 166
Inground swimming pools - Piscines creusées	22	...	...	...	...	...
Fences, patios, driveways - Clôtures, patios et entrées pour voiture	920	354 190	4.88	426	59	1 202
Landscaping - Aménagement paysager	1 385	510 120	7.03	427	59	837
Renovations and alterations - Rénovations et modifications	3 734	1 327 960	18.30	4 521	623	3 405
Both exterior and interior - À l'extérieur et à l'intérieur	948	325 750	4.49	1 513	209	4 645
Exterior only - À l'extérieur seulement	1 184	414 040	5.71	920	127	2 221
Interior only - À l'intérieur seulement	1 892	691 320	9.53	2 088	288	3 021
New installations - Nouvelles installations	1 851	660 910	9.11	759	105	1 148
Electrical fixtures and equipment - Appareils et installations électriques	765	275 410	3.80	98	14	357
Plumbing fixtures - Garnitures de plomberie	321	104 020	1.43	121	17	1 166
Heating and air conditioning equipment - Appareils de chauffage et climatisation	506	180 400	2.49	363	50	2 013
Carpeting - Moquette	237	85 010	1.17	96	13	1 125
Built-in appliances - Appareils encastrés	286	101 320	1.40	68	9	675
Other new installations - Autres nouvelles installations	57	23 690	0.33	12	2	500

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.



Table 3

**Distribution of homeowners by repair and renovation expenditure level, showing number of households and contribution to aggregate expenditure, Canada, 1995**

Tableau 3

**Répartition des ménages propriétaires selon le niveau de dépense au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant le nombre de ménages et la contribution aux dépenses globales, Canada, 1995**

	Number of records	Estimated number of households	Percent of homeowner households	Aggregate expenditure (\$ millions)	Percent of aggregate expenditure
	Nombre de dossiers	Nombre estimatif de ménages	Pourcentage des ménages propriétaires	Dépenses globales (millions \$)	Pourcentage des dépenses globales
All homeowner households - Ensemble des ménages propriétaires	19 763	7 256 010			
All repairs and renovations - Ensemble des réparations et rénovations					
No expenditure - Sans dépense	6 382	2 434 850	33.56		
With expenditure - Ayant une dépense	13 381	4 821 160	66.44	12 046	100.00
Under - Moins de \$250	3 605	1 268 030	17.48	136	1.13
\$250 - \$499	1 681	589 560	8.13	207	1.72
\$500 - \$749	1 260	469 630	6.47	278	2.31
\$750 - \$999	717	254 980	3.51	216	1.80
\$1,000 - \$1,499	1 228	447 060	6.16	528	4.38
\$1,500 - \$1,999	765	281 350	3.88	474	3.94
\$2,000 - \$2,499	730	256 330	3.53	561	4.66
\$2,500 - \$2,999	499	176 000	2.43	473	3.93
\$3,000 - \$3,999	746	277 570	3.83	941	7.81
\$4,000 - \$4,999	518	196 770	2.71	860	7.14
\$5,000 - \$5,999	384	133 680	1.84	712	5.91
\$6,000 - \$6,999	210	85 170	1.17	543	4.51
\$7,000 - \$7,999	165	56 550	0.78	418	3.47
\$8,000 - \$8,999	136	49 910	0.69	419	3.48
\$9,000 - \$9,999	88	32 210	0.44	301	2.50
\$10,000 - \$14,999	327	128 330	1.77	1 512	12.55
\$15,000 - \$19,999	130	43 790	0.60	735	6.10
\$20,000 and over - et plus	192	74 240	1.02	2 732	22.68
Repairs and maintenance - Réparations et entretien					
No expenditure - Sans dépense	8 978	3 371 710	46.47		
With expenditure - Ayant une dépense	10 785	3 884 300	53.53	2 712	100.00
Under - Moins de \$250	5 556	1 946 650	26.83	205	7.55
\$250 - \$499	1 858	668 060	9.21	225	8.30
\$500 - \$749	1 032	382 430	5.27	224	8.26
\$750 - \$999	457	163 470	2.25	138	5.08
\$1,000 - \$1,499	634	225 420	3.11	262	9.67
\$1,500 - \$1,999	348	141 330	1.95	235	8.65
\$2,000 - \$2,499	258	88 410	1.22	189	6.97
\$2,500 - \$2,999	179	64 620	0.89	172	6.33
\$3,000 - \$4,999	320	137 700	1.90	511	18.85
\$5,000 and over - et plus	143	66 220	0.91	552	20.34
Replacement of equipment - Remplacement d'équipement					
No expenditure - Sans dépense	16 221	5 971 010	82.29		
With expenditure - Ayant une dépense	3 542	1 284 990	17.71	1 315	100.00
Under - Moins de \$250	1 184	425 340	5.86	49	3.71
\$250 - \$499	646	230 630	3.18	80	6.05
\$500 - \$749	445	165 710	2.28	96	7.31
\$750 - \$999	196	72 450	1.00	61	4.62
\$1,000 - \$1,499	287	110 240	1.52	125	9.52
\$1,500 - \$1,999	186	63 940	0.88	106	8.05
\$2,000 - \$2,999	266	92 670	1.28	212	16.16
\$3,000 - \$4,999	223	82 560	1.14	301	22.91
\$5,000 and over - et plus	109	41 450	0.57	285	21.68

Table 3

Distribution of homeowners by repair and renovation expenditure level, showing number of households and contribution to aggregate expenditure, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 3

Répartition des ménages propriétaires selon le niveau de dépense au titre des réparations et des rénovations du logement, montrant le nombre de ménages et la contribution aux dépenses globales, Canada, 1995 – fin

	Number of records	Estimated number of households	Percent of homeowner households	Aggregate expenditure (\$ millions)	Percent of aggregate expenditure
	Nombre de dossiers	Nombre estimatif de ménages	Pourcentage des ménages propriétaires	Dépenses globales (millions \$)	Pourcentage des dépenses globales
<b>Additions - Ajouts</b>					
No expenditure - Sans dépense	16 839	6 199 700	85.44		
With expenditure - Ayant une dépense	2 924	1 056 300	14.56	2 739	100.00
Under - Moins de \$250	625	218 620	3.01	26	0.96
\$250 - \$499	384	141 490	1.95	47	1.72
\$500 - \$749	402	146 320	2.02	83	3.04
\$750 - \$999	153	52 570	0.72	44	1.61
\$1,000 - \$1,499	364	136 040	1.87	152	5.55
\$1,500 - \$1,999	168	68 880	0.95	110	4.02
\$2,000 - \$2,999	256	90 780	1.25	203	7.39
\$3,000 - \$4,999	213	82 140	1.13	299	10.90
\$5,000 - \$9,999	182	56 420	0.78	362	13.20
\$10,000 and over - et plus	177	63 050	0.87	1 414	51.60
<b>Renovations and alterations - Rénovations et modifications</b>					
No expenditure - Sans dépense	16 029	5 928 050	81.70		
With expenditure - Ayant une dépense	3 734	1 327 960	18.30	4 521	100.00
Under - Moins de \$250	411	144 010	1.98	20	0.45
\$250 - \$499	417	139 140	1.92	47	1.05
\$500 - \$749	432	150 760	2.08	88	1.94
\$750 - \$999	190	69 310	0.96	57	1.26
\$1,000 - \$1,499	468	161 110	2.22	178	3.93
\$1,500 - \$1,999	232	83 250	1.15	134	2.97
\$2,000 - \$2,499	299	105 730	1.46	223	4.93
\$2,500 - \$2,999	144	48 490	0.67	126	2.78
\$3,000 - \$3,999	258	92 700	1.28	295	6.53
\$4,000 - \$4,999	168	61 800	0.85	261	5.77
\$5,000 - \$9,999	419	160 320	2.21	1 034	22.87
\$10,000 and over - et plus	296	111 340	1.53	2 058	45.51
<b>New installations - Nouvelles installations</b>					
No expenditure - Sans dépense	17 912	6 595 100	90.89		
With expenditure - Ayant une dépense	1 851	660 910	9.11	759	100.00
Under - Moins de \$250	625	211 300	2.91	22	2.94
\$250 - \$499	232	88 350	1.22	31	4.04
\$500 - \$749	224	80 840	1.11	46	6.12
\$750 - \$999	130	47 700	0.66	40	5.23
\$1,000 - \$1,499	169	60 370	0.83	69	9.05
\$1,500 - \$1,999	118	41 660	0.57	70	9.18
\$2,000 - \$2,999	187	69 410	0.96	160	21.12
\$3,000 - \$4,999	104	35 920	0.50	124	16.36
\$5,000 and over - et plus	62	25 370	0.35	197	25.97



Table 4

Summary of expenditures on housing repair and renovation by province, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 4

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Expenditures - Dépenses					
<b>Canada</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>12 046</b>	<b>13 381</b>	<b>4 821 160</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	876	152 360	247	675	118 810
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	579	35 800	65	426	26 760
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 446	251 150	401	1 044	188 830
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 294	211 200	260	748	120 820
Québec	3 605	1 659 620	2 646	2 445	1 128 800
Ontario	5 856	2 691 410	4 721	3 919	1 734 130
Manitoba	1 474	295 190	415	1 039	208 360
Saskatchewan	1 359	273 800	386	929	189 330
Alberta	1 519	707 780	1 064	1 011	473 150
British Columbia - Colombie-Britannique	1 755	977 690	1 842	1 145	632 170
Contract - Contrat					
<b>Canada</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>7 252</b>	<b>6 896</b>	<b>2 554 760</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	876	152 360	87	232	42 330
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	579	35 800	36	249	15 400
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 446	251 150	234	595	106 890
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 294	211 200	143	357	56 860
Québec	3 605	1 659 620	1 428	1 020	505 410
Ontario	5 856	2 691 410	3 139	2 263	1 034 030
Manitoba	1 474	295 190	256	546	112 190
Saskatchewan	1 359	273 800	213	500	101 020
Alberta	1 519	707 780	595	538	252 910
British Columbia - Colombie-Britannique	1 755	977 690	1 122	596	327 710
Materials - Matériaux					
<b>Canada</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>4 794</b>	<b>11 139</b>	<b>3 919 710</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	876	152 360	161	645	113 660
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	579	35 800	29	341	21 630
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 446	251 150	167	873	159 970
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 294	211 200	116	623	100 860
Québec	3 605	1 659 620	1 218	2 116	938 260
Ontario	5 856	2 691 410	1 582	3 148	1 354 960
Manitoba	1 474	295 190	159	856	168 360
Saskatchewan	1 359	273 800	173	768	157 060
Alberta	1 519	707 780	469	832	389 050
British Columbia - Colombie-Britannique	1 755	977 690	720	937	515 890

Table 4

Summary of expenditures on housing repair and renovation by province, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 4

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la province, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Expenditures - Dépenses						
<b>Canada</b>	<b>1 660</b>	<b>374</b>	<b>181</b>	<b>377</b>	<b>623</b>	<b>105</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	1 622	346	136	277	720	143
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1 810	324	177	325	910	75
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 595	424	238	337	493	103
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 229	257	120	263	512	76
Québec	1 594	371	119	367	651	86
Ontario	1 754	399	222	381	632	121
Manitoba	1 406	275	149	303	579	100
Saskatchewan	1 410	328	208	331	463	79
Alberta	1 503	348	178	301	583	91
British Columbia - Colombie-Britannique	1 884	389	185	530	669	111
Contract - Contrat						
<b>Canada</b>	<b>999</b>	<b>232</b>	<b>125</b>	<b>212</b>	<b>361</b>	<b>70</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	568	105	78	70	231	84
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1 000	167	122	147	522	41
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	930	262	178	173	268	49
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	678	139	88	131	278	43
Québec	860	206	66	201	338	49
Ontario	1 166	265	169	247	393	93
Manitoba	868	160	98	169	372	69
Saskatchewan	778	175	145	177	233	48
Alberta	840	216	118	128	322	56
British Columbia - Colombie-Britannique	1 148	267	114	268	430	69
Materials - Matériaux						
<b>Canada</b>	<b>661</b>	<b>142</b>	<b>56</b>	<b>166</b>	<b>262</b>	<b>34</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	1 054	241	59	207	488	59
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	811	157	56	177	387	33
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	666	163	60	164	225	54
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	551	118	32	133	235	33
Québec	734	165	54	165	313	37
Ontario	588	134	53	134	240	28
Manitoba	538	115	51	135	207	31
Saskatchewan	632	153	63	154	231	31
Alberta	662	132	60	173	262	35
British Columbia - Colombie-Britannique	737	122	71	262	239	42

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.



Table 5

Summary of expenditures on housing repair and renovation by size of area of residence, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 5

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la taille de la région de résidence, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Expenditures - Dépenses					
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>12 046</b>	<b>13 381</b>	<b>4 821 160</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	4 264	3 172 180	5 192	2 813	2 054 910
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	4 443	1 196 450	2 111	3 100	828 750
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	1 760	570 570	877	1 206	383 570
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	3 302	871 070	1 461	2 249	583 080
Rural areas - Régions rurales	5 994	1 445 740	2 405	4 013	970 850
Contract - Contrat					
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>7 252</b>	<b>6 896</b>	<b>2 554 760</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	4 264	3 172 180	3 479	1 635	1 178 500
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	4 443	1 196 450	1 314	1 651	452 630
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	1 760	570 570	528	650	199 320
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	3 302	871 070	768	1 163	300 470
Rural areas - Régions rurales	5 994	1 445 740	1 163	1 797	423 840
Materials - Matériaux					
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>4 794</b>	<b>11 139</b>	<b>3 919 710</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	4 264	3 172 180	1 712	2 171	1 573 030
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	4 443	1 196 450	797	2 602	690 130
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	1 760	570 570	349	982	318 920
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	3 302	871 070	693	1 895	492 060
Rural areas - Régions rurales	5 994	1 445 740	1 242	3 489	845 580

**Table 5**  
**Summary of expenditures on housing repair and renovation by size of area of residence, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded**

**Tableau 5**  
**Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la taille de la région de résidence, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin**

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
<b>Total, Expenditures - Dépenses</b>						
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>1 660</b>	<b>374</b>	<b>181</b>	<b>377</b>	<b>623</b>	<b>105</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	1 637	404	165	311	654	102
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	1 764	399	215	376	646	127
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	1 537	356	180	322	587	91
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	1 677	354	208	456	559	100
Rural areas - Régions rurales	1 664	305	172	498	588	100
<b>Contract - Contrat</b>						
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>999</b>	<b>232</b>	<b>125</b>	<b>212</b>	<b>361</b>	<b>70</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	1 097	275	119	201	429	74
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	1 099	249	154	211	394	90
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	925	208	129	197	327	64
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	881	207	143	208	265	58
Rural areas - Régions rurales	804	147	103	244	255	55
<b>Materials - Matériaux</b>						
<b>Total, Size of area of residence - Taille de la région de résidence</b>	<b>661</b>	<b>142</b>	<b>56</b>	<b>166</b>	<b>262</b>	<b>34</b>
Urban - Urbaine 500,000 plus	540	130	47	110	225	28
Urban - Urbaine 100,000 - 499,999	666	150	62	165	253	36
Urban - Urbaine 30,000 - 99,999	612	148	51	125	260	28
Urban under 30,000 - Urbaine moins de 30,000	796	147	65	248	294	42
Rural areas - Régions rurales	859	158	70	254	333	45

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.



**Table 6**  
**Summary of expenditures on housing repair and renovation by type of dwelling, homeowner households, Canada, 1995**

**Tableau 6**  
**Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le genre de logement, ménages propriétaires, Canada, 1995**

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Expenditures - Dépenses					
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>12 046</b>	<b>13 381</b>	<b>4 821 160</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	16 834	5 832 120	10 193	11 555	3 949 180
Apartment - Appartement	655	421 990	562	307	206 250
Other - Autre	2 274	1 001 900	1 292	1 519	665 720
Contract - Contrat					
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>7 252</b>	<b>6 896</b>	<b>2 554 760</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	16 834	5 832 120	6 165	5 998	2 110 450
Apartment - Appartement	655	421 990	394	182	123 240
Other - Autre	2 274	1 001 900	693	716	321 070
Materials - Matériaux					
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>19 763</b>	<b>7 256 010</b>	<b>4 794</b>	<b>11 139</b>	<b>3 919 710</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	16 834	5 832 120	4 028	9 610	3 213 710
Apartment - Appartement	655	421 990	168	211	136 540
Other - Autre	2 274	1 001 900	599	1 318	569 460

**Table 6**  
**Summary of expenditures on housing repair and renovation by type of dwelling, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded**

**Tableau 6**  
**Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le genre de logement, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin**

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Expenditures - Dépenses						
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>1 660</b>	<b>374</b>	<b>181</b>	<b>377</b>	<b>623</b>	<b>105</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	1 748	383	189	432	633	110
Apartment - Appartement	1 331	423	154	70	614	70
Other - Autre	1 289	300	145	190	568	86
Contract - Contrat						
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>999</b>	<b>232</b>	<b>125</b>	<b>212</b>	<b>361</b>	<b>70</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	1 057	238	130	249	367	73
Apartment - Appartement	933	307	114	35	438	39
Other - Autre	692	162	100	72	293	64
Materials - Matériaux						
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>661</b>	<b>142</b>	<b>56</b>	<b>166</b>	<b>262</b>	<b>34</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	691	145	59	183	266	37
Apartment - Appartement	398	116	40	35	176	31
Other - Autre	598	138	44	118	275	23

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.



Table 7

**Selected results from the Home Energy Retrofit Survey showing the percentage of homeowners who performed energy saving activities, Canada, 1995**

Tableau 7

**Résultats choisis de l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle, montrant le pourcentage de ménages propriétaires qui ont effectué des travaux permettant d'économiser de l'énergie, Canada, 1995**

	Number of records in sample	Estimated number of households	Improvements to insulation	Improvements to windows	Improvements to exterior doors	Addition of a fireplace	Upgrades or additions to fireplace
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Améliorations à l'isolation	Améliorations aux fenêtres	Améliorations aux portes extérieures	Ajout d'un foyer	Améliorations ou ajouts au foyer
			%	%	%	%	%
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>4.03</b>	<b>6.54</b>	<b>5.30</b>	<b>1.97</b>	<b>0.77</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	15 932	5 825 113	4.16	6.55	5.27	2.16	0.85
Apartment - Appartement	582	400 744	...	4.00	...	...	...
Other - Autre	2 102	980 512	4.01	7.52	6.55	...	...
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>4.03</b>	<b>6.54</b>	<b>5.30</b>	<b>1.97</b>	<b>0.77</b>
Before - Avant 1941	3 137	1 060 184	6.53	8.97	6.82	1.51	...
1941 - 1960	3 464	1 373 302	5.33	7.07	5.88	1.56	...
1961 - 1980	7 202	2 726 623	3.40	7.15	5.86	2.24	0.87
1981 - 1990	3 533	1 455 404	2.67	5.25	3.80	1.98	0.85
1991 and after - et après	1 280	590 856	2.83	...	2.38	2.42	...
<b>Total, Province</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>4.03</b>	<b>6.54</b>	<b>5.30</b>	<b>1.97</b>	<b>0.77</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	845	152 123	4.68	10.84	11.14	...	...
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	554	35 574	...	7.47	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 379	250 301	5.70	10.35	7.38	3.23	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 242	209 886	4.27	5.85	4.71	...	...
Québec	3 450	1 651 069	3.77	5.49	5.01	...	...
Ontario	5 499	2 674 732	4.33	7.51	5.14	2.51	1.09
Manitoba	1 367	292 018	3.65	5.25	5.86	...	...
Saskatchewan	1 277	270 811	3.65	5.25	6.01	...	...
Alberta	1 398	700 462	4.20	6.02	5.54	...	...
British Columbia - Colombie-Britannique	1 605	969 393	3.15	5.24	4.41	2.52	...

Table 7

Selected results from the Home Energy Retrofit Survey showing the percentage of homeowners who performed energy saving activities, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 7

Résultats choisis de l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle, montrant le pourcentage de ménages propriétaires qui ont effectué des travaux permettant d'économiser de l'énergie, Canada, 1995 – fin

	Number of records in sample	Estimated number of households	Conversion to other type of heating system	Conversion to other fuel or energy source	Upgrades or replacement of heating equipment	Additions of energy saving features
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Conversion à un autre genre de système de chauffage	Conversion à un autre genre de combustible ou source d'énergie	Améliorations ou remplacement de l'équipement de chauffage	Ajouts d'équipements permettant d'économiser de l'énergie
			%	%	%	%
<b>Total, Type of dwelling - Genre de logement</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>0.87</b>	<b>0.90</b>	<b>2.90</b>	<b>19.25</b>
Single detached - Logement individuel non attenant	15 932	5 825 113	0.98	0.97	3.03	19.26
Apartment - Appartement	582	400 744	...	...	...	13.93
Other - Autre	2 102	980 512	...	...	2.93	21.35
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>0.87</b>	<b>0.90</b>	<b>2.90</b>	<b>19.25</b>
Before - Avant 1941	3 137	1 060 184	1.11	0.95	3.80	18.27
1941 - 1960	3 464	1 373 302	0.88	1.09	3.44	18.01
1961 - 1980	7 202	2 726 623	0.70	0.81	2.85	20.03
1981 - 1990	3 533	1 455 404	1.04	0.88	2.21	20.46
1991 and after - et après	1 280	590 856	...	...	2.00	17.30
<b>Total, Province</b>	<b>18 616</b>	<b>7 206 369</b>	<b>0.87</b>	<b>0.90</b>	<b>2.90</b>	<b>19.25</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	845	152 123	...	...	...	15.86
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	554	35 574	...	...	...	16.61
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1 379	250 301	...	...	4.56	21.45
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 242	209 886	...	...	...	11.87
Québec	3 450	1 651 069	...	...	2.37	17.65
Ontario	5 499	2 674 732	1.20	1.40	3.54	21.01
Manitoba	1 367	292 018	...	...	2.72	16.72
Saskatchewan	1 277	270 811	...	...	2.55	12.38
Alberta	1 398	700 462	...	...	...	18.68
British Columbia - Colombie-Britannique	1 605	969 393	...	...	2.69	21.89





## Tables Based on Linked Surveys Sample

The following tables, 8 to 11, are based on the sample of 14,729 homeowner households who responded to the Homeowner Repair and Renovation Survey, the Survey of Consumer Finances, as well as, the Household Facilities and Equipment Survey.

In each of these tables, expenditure data are classified by a household variable collected on one of the other surveys. Note that the expenditure estimate for the full Homeowner Repair and Renovation Survey sample is shown in each table for comparison purposes.

The following table shows coefficients of variation of average expenditures associated with this sample.

### Technical Table II

**Coefficient of variation of average expenditure on housing repair and renovation, homeowner households, Canada, 1995, linked surveys sample**

	Total	Contract Contrat	Materials Matériaux
All repairs and renovations - Ensemble des réparations et rénovations	0.03	0.05	0.03
Repairs and maintenance - Réparations et entretien	0.03	0.04	0.02
Replacement of equipment - Remplacement d'équipement	0.04	0.05	0.05
Additions - Ajouts	0.07	0.12	0.05
Renovations and alterations - Rénovations et modifications	0.05	0.07	0.05
New installations - Nouvelles installations	0.06	0.08	0.06

## Tableaux basés sur l'échantillon partagé

Les tableaux suivants (nos 8 à 11) sont basés sur l'échantillon de 14 729 ménages propriétaires ayant participé à l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, à l'Enquête sur les finances des consommateurs et à l'Enquête sur l'équipement ménager.

Dans chacun de ces tableaux, les données sur les dépenses sont classées en fonction d'une variable relative aux ménages recueillie dans une des autres enquêtes. On notera que chaque tableau fait état, à des fins de comparaison, des dépenses totales estimatives pour l'ensemble de l'échantillon de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants.

Le tableau suivant présente les coefficients de variation des dépenses moyennes des ménages propriétaires faisant partie de cet échantillon.

### Tableau technique II

**Coefficient de variation des dépenses moyennes au titre des réparations et des rénovations du logement, ménages propriétaires, Canada, 1995, échantillon partagé**



Table 8

Summary of expenditures on housing repair and renovation by age of household head, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 8

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'âge du chef de ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	19 763	7 256 010	12 046	13 381	4 821 160
Linked sample - Échantillon partagé :					
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>12 147</b>	<b>9 939</b>	<b>4 797 100</b>
Under - moins de 35	2 264	1 162 630	2 212	1 725	869 450
35 - 44	3 665	1 771 860	3 894	2 731	1 285 710
45 - 54	3 230	1 611 470	2 550	2 231	1 096 530
55 - 64	2 225	1 116 890	1 680	1 387	683 900
65 and over - et plus	3 345	1 568 970	1 810	1 865	861 510
Contract - Contrat					
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>7 441</b>	<b>5 091</b>	<b>2 515 560</b>
Under - moins de 35	2 264	1 162 630	972	707	354 930
35 - 44	3 665	1 771 860	2 279	1 268	615 470
45 - 54	3 230	1 611 470	1 574	1 113	564 780
55 - 64	2 225	1 116 890	1 145	764	389 180
65 and over - et plus	3 345	1 568 970	1 470	1 239	591 200
Materials - Matériaux					
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>4 705</b>	<b>8 283</b>	<b>3 900 620</b>
Under - moins de 35	2 264	1 162 630	1 240	1 587	788 840
35 - 44	3 665	1 771 860	1 615	2 449	1 133 720
45 - 54	3 230	1 611 470	976	1 884	893 500
55 - 64	2 225	1 116 890	534	1 108	532 180
65 and over - et plus	3 345	1 568 970	340	1 255	552 380

See footnote at the end of table 8.

Voir note à la fin du tableau 8.

Table 8

Summary of expenditures on housing repair and renovation by age of household head, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 8

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'âge du chef de ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	1 660	374	181	377	623	105
Linked sample - Échantillon partagé :						
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>1 680</b>	<b>386</b>	<b>174</b>	<b>388</b>	<b>633</b>	<b>98</b>
Under - moins de 35	1 903	407	179	439	737	139
35 - 44	2 198	428	176	567	889	137
45 - 54	1 583	367	180	359	585	92
55 - 64	1 504	414	196	282	531	80
65 and over - et plus	1 154	321	148	253	386	44
Contract - Contrat						
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>1 029</b>	<b>245</b>	<b>119</b>	<b>226</b>	<b>371</b>	<b>68</b>
Under - moins de 35	836	205	117	144	292	77
35 - 44	1 286	239	110	350	491	97
45 - 54	977	224	124	186	376	67
55 - 64	1 025	315	133	191	329	57
65 and over - et plus	937	253	116	213	317	37
Materials - Matériaux						
<b>Total, Age of household head - Âge du chef de ménage</b>	<b>651</b>	<b>141</b>	<b>55</b>	<b>162</b>	<b>262</b>	<b>31</b>
Under - moins de 35	1 067	202	62	295	445	63
35 - 44	912	190	66	217	399	41
45 - 54	606	143	56	173	209	25
55 - 64	478	99	63	91	202	23
65 and over - et plus	217	68	33	40	69	7

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.

<sup>2</sup> The overall estimate from the larger sample is shown here for comparison purposes. The full and linked Homeowner Repair and Renovation Survey samples are described in the Survey Methodology section.

<sup>2</sup> L'estimation globale tirée du plus grand échantillon est présentée ici pour des fins de comparaison. Une description de l'échantillon complet et de l'échantillon partagé de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, se trouve sous la rubrique «Méthodologie de l'enquête».



Table 9

Summary of expenditures on housing repair and renovation by household income groups, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 9

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le revenu du ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	19 763	7 256 010	12 046	13 381	4 821 160
Linked sample - Échantillon partagé :					
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>12 147</b>	<b>9 939</b>	<b>4 797 100</b>
Under - Moins de \$15,000	1 206	487 290	496	648	259 500
\$15,000 - \$19,999	866	365 190	350	492	204 340
\$20,000 - \$24,999	1 100	498 420	479	679	293 130
\$25,000 - \$34,999	1 922	850 520	945	1 182	511 230
\$35,000 - \$44,999	1 983	955 310	1 266	1 341	617 750
\$45,000 - \$54,999	1 809	889 110	1 358	1 270	598 260
\$55,000 - \$69,999	2 222	1 131 820	2 334	1 629	813 350
\$70,000 and over - et plus	3 621	2 054 160	4 920	2 698	1 499 550
Contract - Contrat					
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>7 441</b>	<b>5 091</b>	<b>2 515 560</b>
Under - Moins de \$15,000	1 206	487 290	326	348	149 380
\$15,000 - \$19,999	866	365 190	204	262	107 780
\$20,000 - \$24,999	1 100	498 420	276	353	153 570
\$25,000 - \$34,999	1 922	850 520	488	557	253 360
\$35,000 - \$44,999	1 983	955 310	667	639	298 440
\$45,000 - \$54,999	1 809	889 110	671	579	266 560
\$55,000 - \$69,999	2 222	1 131 820	1 513	797	393 130
\$70,000 and over - et plus	3 621	2 054 160	3 297	1 556	893 340
Materials - Matériaux					
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>4 705</b>	<b>8 283</b>	<b>3 900 620</b>
Under - Moins de \$15,000	1 206	487 290	170	496	188 510
\$15,000 - \$19,999	866	365 190	146	371	146 330
\$20,000 - \$24,999	1 100	498 420	203	533	226 300
\$25,000 - \$34,999	1 922	850 520	456	965	396 680
\$35,000 - \$44,999	1 983	955 310	599	1 137	511 750
\$45,000 - \$54,999	1 809	889 110	687	1 103	507 700
\$55,000 - \$69,999	2 222	1 131 820	821	1 426	712 700
\$70,000 and over - et plus	3 621	2 054 160	1 624	2 252	1 210 650

See footnote at the end of table 9.

Voir note à la fin du tableau 9.

**Table 9**  
**Summary of expenditures on housing repair and renovation by household income groups, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded**

**Tableau 9**  
**Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon le revenu du ménage, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin**

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	1 660	374	181	377	623	105
Linked sample - Échantillon partagé :						
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>1 680</b>	<b>386</b>	<b>174</b>	<b>388</b>	<b>633</b>	<b>98</b>
Under - Moins de \$15,000	1 018	348	130	227	268	45
\$15,000 - \$19,999	958	298	167	110	346	38
\$20,000 - \$24,999	960	270	129	197	317	47
\$25,000 - \$34,999	1 111	298	148	176	433	56
\$35,000 - \$44,999	1 325	300	168	248	532	77
\$45,000 - \$54,999	1 527	371	151	312	584	109
\$55,000 - \$69,999	2 062	370	147	613	791	141
\$70,000 and over - et plus	2 395	531	237	584	909	134
Contract - Contrat						
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>1 029</b>	<b>245</b>	<b>119</b>	<b>226</b>	<b>371</b>	<b>68</b>
Under - Moins de \$15,000	669	277	107	92	164	...
\$15,000 - \$19,999	558	220	103	...	156	...
\$20,000 - \$24,999	553	166	94	90	172	31
\$25,000 - \$34,999	574	185	106	71	172	40
\$35,000 - \$44,999	698	168	109	106	270	45
\$45,000 - \$54,999	755	202	92	131	258	72
\$55,000 - \$69,999	1 337	206	97	406	529	99
\$70,000 and over - et plus	1 605	363	166	384	597	96
Materials - Matériaux						
<b>Total, Income - Revenu</b>	<b>651</b>	<b>141</b>	<b>55</b>	<b>162</b>	<b>262</b>	<b>31</b>
Under - Moins de \$15,000	349	70	23	135	105	...
\$15,000 - \$19,999	401	78	64	56	190	13
\$20,000 - \$24,999	407	104	35	107	145	16
\$25,000 - \$34,999	537	113	42	105	261	16
\$35,000 - \$44,999	627	132	59	142	261	32
\$45,000 - \$54,999	772	169	59	181	326	37
\$55,000 - \$69,999	725	164	50	206	262	42
\$70,000 and over - et plus	790	169	71	201	312	38

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.

<sup>2</sup> The overall estimate from the larger sample is shown here for comparison purposes. The full and linked Homeowner Repair and Renovation Survey samples are described in the Survey Methodology section.

<sup>2</sup> L'estimation globale tirée du plus grand échantillon est présentée ici pour des fins de comparaison. Une description de l'échantillon complet et de l'échantillon partagé de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, se trouve sous la rubrique «Méthodologie de l'enquête».



Table 10

Summary of expenditures on housing repair and renovation by period of construction, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 10

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la période de construction, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	19 763	7 256 010	12 046	13 381	4 821 160
Linked sample - Échantillon partagé :					
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>12 147</b>	<b>9 939</b>	<b>4 797 100</b>
Before - Avant 1941	2 429	1 062 800	1 861	1 647	707 470
1941 - 1950	1 117	528 820	1 040	741	349 680
1951 - 1960	1 604	851 290	1 337	1 074	558 860
1961 - 1970	2 098	1 044 670	1 840	1 384	687 870
1971 - 1980	3 595	1 674 540	2 935	2 486	1 147 270
1981 - 1990	2 815	1 452 230	2 367	1 948	977 790
1991 and after - et après	1 071	617 480	767	659	368 160
Contract - Contrat					
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>7 441</b>	<b>5 091</b>	<b>2 515 560</b>
Before - Avant 1941	2 429	1 062 800	1 146	883	379 900
1941 - 1950	1 117	528 820	586	401	198 010
1951 - 1960	1 604	851 290	896	585	322 540
1961 - 1970	2 098	1 044 670	1 150	740	359 110
1971 - 1980	3 595	1 674 540	1 792	1 254	606 290
1981 - 1990	2 815	1 452 230	1 521	946	499 320
1991 and after - et après	1 071	617 480	351	282	150 400
Materials - Matériaux					
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>4 705</b>	<b>8 283</b>	<b>3 900 620</b>
Before - Avant 1941	2 429	1 062 800	715	1 353	560 040
1941 - 1950	1 117	528 820	454	601	277 370
1951 - 1960	1 604	851 290	441	849	426 700
1961 - 1970	2 098	1 044 670	690	1 147	568 720
1971 - 1980	3 595	1 674 540	1 144	2 104	952 650
1981 - 1990	2 815	1 452 230	846	1 647	796 360
1991 and after - et après	1 071	617 480	417	582	318 780

See footnote at the end of table 10.

Voir note à la fin du tableau 10.

Table 10

Summary of expenditures on housing repair and renovation by period of construction, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 10

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon la période de construction, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Dépenses moyennes en dollars <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	1 660	374	181	377	623	105
Linked sample - Échantillon partagé :						
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>1 680</b>	<b>386</b>	<b>174</b>	<b>388</b>	<b>633</b>	<b>98</b>
Before - Avant 1941	1 751	382	211	335	730	92
1941 - 1950	1 966	480	176	362	866	83
1951 - 1960	1 570	410	150	263	625	122
1961 - 1970	1 761	418	194	291	799	60
1971 - 1980	1 753	423	223	353	656	98
1981 - 1990	1 630	353	145	592	429	111
1991 and after - et après	1 242	202	49	456	408	128
Contract - Contrat						
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>1 029</b>	<b>245</b>	<b>119</b>	<b>226</b>	<b>371</b>	<b>68</b>
Before - Avant 1941	1 078	223	158	178	454	65
1941 - 1950	1 108	328	122	188	418	52
1951 - 1960	1 052	279	112	167	398	96
1961 - 1970	1 101	282	119	185	475	40
1971 - 1980	1 070	271	148	197	392	63
1981 - 1990	1 047	221	97	390	261	78
1991 and after - et après	568	92	35	188	171	82
Materials - Matériaux						
<b>Total, Period of construction - Période de construction</b>	<b>651</b>	<b>141</b>	<b>55</b>	<b>162</b>	<b>262</b>	<b>31</b>
Before - Avant 1941	672	159	53	157	276	27
1941 - 1950	858	152	53	174	448	30
1951 - 1960	518	131	38	96	227	26
1961 - 1970	661	136	75	106	324	20
1971 - 1980	683	152	75	156	264	35
1981 - 1990	582	133	47	202	168	32
1991 and after - et après	675	110	15	267	237	46

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.

<sup>2</sup> The overall estimate from the larger sample is shown here for comparison purposes. The full and linked Homeowner Repair and Renovation Survey samples are described in the Survey Methodology section.

<sup>2</sup> L'estimation globale tirée du plus grand échantillon est présentée ici pour des fins de comparaison. Une description de l'échantillon complet et de l'échantillon partagé de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, se trouve sous la rubrique «Méthodologie de l'enquête».



Table 11

Summary of expenditures on housing repair and renovation by year head moved to dwelling, homeowner households, Canada, 1995

Tableau 11

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'année où le chef de ménage a emménagé, ménages propriétaires, Canada, 1995

	Number of records in sample	Estimated number of households	All repairs and renovations		
			Ensemble des réparations et des rénovations		
			Aggregate expenditure (\$ millions)	Number of records with expenditures	Estimated number of households with expenditures
	Nombre de dossiers dans l'échantillon	Nombre estimatif de ménages	Dépenses globales (millions \$)	Nombre de dossiers ayant des dépenses	Nombre estimatif de ménages ayant des dépenses
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	19 763	7 256 010	12 046	13 381	4 821 160
Linked sample - Échantillon partagé :					
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>12 147</b>	<b>9 939</b>	<b>4 797 100</b>
Before - Avant 1987	7 877	3 626 540	5 447	5 101	2 310 510
1987	476	243 650	331	322	162 930
1988	615	306 620	367	446	220 930
1989	670	321 360	732	475	227 690
1990	729	362 710	566	513	254 180
1991	774	416 150	759	548	281 150
1992	803	464 880	824	594	336 220
1993	910	494 140	764	637	336 210
1994	902	479 890	976	628	315 320
1995 <sup>3</sup>	900	474 760	1 341	629	325 850
1996 <sup>3</sup>	73	41 130	39	46	26 110
Contract - Contrat					
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>7 441</b>	<b>5 091</b>	<b>2 515 560</b>
Before - Avant 1987	7 877	3 626 540	3 581	2 747	1 294 430
1987	476	243 650	218	161	80 170
1988	615	306 620	229	208	104 850
1989	670	321 360	509	235	116 400
1990	729	362 710	313	236	127 920
1991	774	416 150	424	260	142 000
1992	803	464 880	457	290	157 390
1993	910	494 140	362	319	161 530
1994	902	479 890	567	286	147 090
1995 <sup>3</sup>	900	474 760	762	332	173 910
1996 <sup>3</sup>	73	41 130	19	17	...
Materials - Matériaux					
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>14 729</b>	<b>7 231 820</b>	<b>4 705</b>	<b>8 283</b>	<b>3 900 620</b>
Before - Avant 1987	7 877	3 626 540	1 866	4 089	1 786 360
1987	476	243 650	113	264	131 460
1988	615	306 620	138	378	180 500
1989	670	321 360	224	398	188 400
1990	729	362 710	253	457	221 480
1991	774	416 150	335	480	239 200
1992	803	464 880	367	515	292 840
1993	910	494 140	402	562	294 580
1994	902	479 890	409	557	271 700
1995 <sup>3</sup>	900	474 760	579	543	272 830
1996 <sup>3</sup>	73	41 130	19	40	21 260

See footnote at the end of table 11.

Voir note à la fin du tableau 11.

Table 11

Summary of expenditures on housing repair and renovation by year head moved to dwelling, homeowner households, Canada, 1995 – Concluded

Tableau 11

Résumé des dépenses au titre des réparations et des rénovations du logement selon l'année où le chef de ménage a emménagé, ménages propriétaires, Canada, 1995 – fin

	Average dollar expenditure <sup>1</sup>					
	Total repairs and renovations	Repairs and maintenance	Replacement of equipment	Additions	Renovations and alterations	New installations
	Total réparations et rénovations	Réparations et entretien	Remplacement d'équipement	Ajouts	Rénovations et modifications	Nouvelles installations
Total, Full sample <sup>2</sup> - Échantillon complet <sup>2</sup>	1 660	374	181	377	623	105
Linked sample - Échantillon partagé :						
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>1 680</b>	<b>386</b>	<b>174</b>	<b>388</b>	<b>633</b>	<b>98</b>
Before - Avant 1987	1 502	382	182	335	531	72
1987	1 358	354	133	274	491	105
1988	1 197	387	165	286	257	102
1989	2 279	379	95	816	839	150
1990	1 560	431	135	302	613	79
1991	1 824	354	200	392	717	160
1992	1 772	379	185	491	630	88
1993	1 546	405	156	403	478	103
1994	2 034	419	145	607	744	118
1995 <sup>3</sup>	2 825	373	253	371	1 620	208
1996 <sup>3</sup>	943	526	...	...	...	...
Contract - Contrat						
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>1 029</b>	<b>245</b>	<b>119</b>	<b>226</b>	<b>371</b>	<b>68</b>
Before - Avant 1987	988	260	126	215	332	55
1987	894	245	92	...	277	...
1988	748	235	106	...	179	...
1989	1 583	226	64	560	611	...
1990	862	276	76	136	333	42
1991	1 019	190	152	155	412	110
1992	983	205	130	269	322	57
1993	732	223	114	146	188	61
1994	1 182	276	92	392	353	70
1995 <sup>3</sup>	1 605	196	161	162	956	129
1996 <sup>3</sup>	...	...	...	...	...	...
Materials - Matériaux						
<b>Total, Year head moved to dwelling - L'année où le chef de ménage a emménagé</b>	<b>651</b>	<b>141</b>	<b>55</b>	<b>162</b>	<b>262</b>	<b>31</b>
Before - Avant 1987	515	122	56	120	199	17
1987	464	109	41	73	214	26
1988	450	151	59	117	79	43
1989	696	153	31	256	228	28
1990	698	155	59	166	281	38
1991	805	164	48	238	305	50
1992	789	174	54	222	308	30
1993	814	182	42	257	290	42
1994	852	143	53	216	392	49
1995 <sup>3</sup>	1 221	177	93	209	664	79
1996 <sup>3</sup>	473	154	...	...	...	...

<sup>1</sup> This average is based on households that did not report an expenditure for the category, as well as those that did.

<sup>1</sup> Les moyennes sont établies à partir des ménages qui n'ont déclaré aucune dépense, ainsi que ceux qui l'ont fait.

<sup>2</sup> The overall estimate from the larger sample is shown here for comparison purposes. The full and linked Homeowner Repair and Renovation Survey samples are described in the Survey Methodology section.

<sup>2</sup> L'estimation globale tirée du plus grand échantillon est présentée ici pour des fins de comparaison. Une description de l'échantillon complet et de l'échantillon partagé de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, se trouve sous la rubrique «Méthodologie de l'enquête».

<sup>3</sup> Includes homeowner households that did not own their home for all of 1995.

<sup>3</sup> Comprend des ménages propriétaires qui n'ont pas été propriétaires pendant toute l'année 1995.



## User's Guide

### Survey Methodology

#### The Survey

The 1995 data shown in this report were collected from the 1995 Homeowner Repair and Renovation Survey (HRRS). This survey was conducted as a supplement to the Labour Force Survey in March of 1996. Data for the 1988, 1989 and 1991 to 1994 reference years were also collected using the HRRS. A large-scope Shelter Cost Survey was used to collect expenditures for the reference years of 1987 and 1990.

#### Coverage

The Labour Force Survey sample is designed to represent virtually all households in Canada, except for households in the Yukon and the Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and the institutional population.

Only homeowner households living in private dwellings are represented in this publication. This excludes military camps, collective households such as hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps. Also excluded are private households living in motor homes, in tents, on boats, or other dwellings (other than mobile homes) that can be moved on short notice.

#### The Sample

The sample for the 1995 HRRS used four sixths (or approximately 34,000 households) of the March 1996 Labour Force Survey sample. Households who reported that they were homeowners in the February 1996 Labour Force Survey were selected for this survey.

The results shown in this publication are based on two sample sizes:

Tables 1 through 6 are based on the 19,763 homeowner households in the total usable sample, and

Tables 8 through 11 are based on the 14,729 homeowner sample households<sup>2</sup> who were also included in the Survey of Consumer Finances in April of 1996, and the Household Facilities and Equipment Survey in May of 1996.

#### Data Collection

The computer assisted telephone interviewing (CATI) process is used by both the Homeowner Repair and Renovation Survey and the Labour Force Survey, thus eliminating the need for paper questionnaires. The CATI process consists of reading the questions directly from the computer screen and entering the appropriate response. After administering the monthly Labour Force Survey questionnaire, the interviewer administered the

<sup>2</sup> This excluded the one sixth of the Labour Force Survey sample that did not intersect with the Survey of Consumer Finances and Household Facilities and Equipment Survey.

## Guide de l'utilisateur

### Méthodologie de l'enquête

#### L'enquête

Les données de 1995 présentées dans cette publication ont été recueillies dans le cadre de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants (ERRP) de 1995. Cette enquête a été réalisée à titre d'enquête supplémentaire à l'Enquête sur la population active de mars 1996. Les données de 1988, 1989 et 1991 à 1994 ont aussi été recueillies dans le cadre de l'ERRP. Par contre, les dépenses de 1987 et de 1990 ont été recueillies dans le cadre d'une enquête plus générale, soit l'Enquête sur les frais de logement.

#### Champ d'observation

L'échantillon de l'Enquête sur la population active est conçu pour représenter virtuellement tous les ménages du Canada, à l'exception de ceux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, des ménages vivant dans des réserves indiennes et sur les terres de la Couronne, ainsi que des pensionnaires d'institutions.

La présente publication porte uniquement sur les ménages vivant dans des logements privés. Sont donc exclus: les camps militaires, les logements collectifs comme les hôtels, les grandes maisons de chambres, les clubs, les camps de bûcherons et les camps d'ouvriers de construction. Sont également exclus les ménages privés vivant dans des roulottes motorisées, des tentes, des bateaux ou d'autres logements (autres que des maisons mobiles) pouvant être déplacés sans grand délai.

#### L'échantillon

L'échantillon de l'ERRP de 1995 était constitué des quatre sixièmes (soit environ 34 000 ménages) de l'échantillon de l'Enquête sur la population active du mois de mars 1996. Les ménages qui, dans l'Enquête sur la population active de février 1996, ont déclaré être propriétaires d'un logement ont été choisis pour cette enquête.

Les résultats dont il est fait état dans la présente publication ont été obtenus auprès de deux échantillons de tailles différentes:

Les tableaux 1 à 6 portent sur la totalité des 19 763 ménages propriétaires faisant partie de l'échantillon utilisable; et

Les tableaux 8 à 11 portent uniquement sur l'échantillon de 14 729 ménages propriétaires<sup>2</sup> ayant également participé à l'Enquête sur les finances des consommateurs d'avril 1996 et à l'Enquête sur l'équipement ménager de mai 1996.

#### Collecte des données

Le processus d'interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO) est utilisé par l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants et l'Enquête sur la population active, ce qui élimine les questionnaires de papier. Ce processus consiste à lire les questions directement à l'écran de l'ordinateur et à enregistrer la réponse appropriée. Après avoir rempli le questionnaire de l'enquête mensuelle sur la population active, l'intervieweur a rempli celui de l'ERRP auprès

<sup>2</sup> Cet échantillon excluait le un sixième de l'échantillon de l'Enquête sur la population active ne faisant partie ni de l'échantillon de l'Enquête sur les finances des consommateurs, ni de l'échantillon de l'Enquête sur l'équipement ménager.



HRRS questionnaire to the preselected homeowner households. The interviewer determined who the best person would be to talk to about the household's housing expenses. This person was asked a series of questions covering additions, renovations, repairs and maintenance expenditures in 1995. These questions covered all dwellings owned and occupied by a household member during that year. This excluded vacation homes and expenses for business.

Questionnaires were completed by telephone interview unless a personal interview was required according to Labour Force Survey interviewing procedures.

While the information on repair and renovation expenditures was collected in March of 1996, other data in this report (such as demographic and household characteristics and income) were collected in subsequent months. These data were obtained from the Labour Force Survey in March, from the Survey of Consumer Finances conducted one month later, in April, and from the Household Facilities and Equipment Survey conducted two months later, in May.

### Data Processing and Quality Control

The Labour Force Survey, the Survey of Consumer Finances and the Household Facilities and Equipment Survey were all conducted using CATI; and the results were processed and edited according to their established procedures.

By using CATI, the Homeowner Repair and Renovation Survey data were automatically captured during the interview. Pre-programmed edits and skip-patterns improved data quality and reduced processing time. After each working day during the two-week survey period in the field, data were transmitted electronically to head office. Notes written by interviewers and extreme values were all examined; and the data was edited when needed. Imputations were made for unacceptable or non responses to the HRRS items.

### Sample Response

The response rate for the total sample was 83% of the eligible households.

### Weighting

The 1995 weighting process reflects the 1994 revision. The population estimates of 1994 were derived from the results of the 1991 Census of Population, which are adjusted for net Census undercoverage and the inclusion of non-permanent residents. Consequently, the HRRS weights were revised back to 1987 to reflect the new estimates of population.

The estimation of population characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of

des ménages propriétaires choisis au préalable. Il a déterminé quelle était la personne la mieux placée afin de fournir des renseignements sur les dépenses de logement du ménage. Cette personne devait répondre à une série de questions portant sur les dépenses engagées en 1995 au titre des ajouts, des rénovations, des réparations et de l'entretien. Ces questions portaient sur tous les logements possédés et occupés par un membre du ménage au cours de cette année. Les maisons de villégiature ainsi que les dépenses engagées au titre de l'exploitation d'une entreprise ont été exclues.

Les questionnaires ont été remplis dans le cadre d'interviews téléphoniques à moins que des interviews sur place n'aient été nécessaires conformément aux procédures d'interview observées pour l'Enquête sur la population active.

Bien que les données sur les dépenses de réparation et de rénovation aient été recueillies en mars 1996, les autres données dont il est fait état dans le présent document (comme les données sur les caractéristiques démographiques, les caractéristiques des ménages et le revenu) ont été recueillies au cours des mois subséquents. Ces données ont été obtenues dans le cadre de l'Enquête sur la population active en mars, de l'Enquête sur les finances des consommateurs réalisées un mois plus tard, soit en avril, ainsi que dans le cadre de l'Enquête sur l'équipement ménager réalisée deux mois plus tard, soit en mai.

### Traitement des données et contrôle de la qualité

L'Enquête sur la population active, l'Enquête sur les finances des consommateurs et l'Enquête sur l'équipement ménager ont été effectuées avec le processus ITAO; et les résultats ont été traités et contrôlés conformément aux procédures établies pour chacune de ces enquêtes.

Les données de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants ont été automatiquement enregistrées au cours de l'interview grâce au processus ITAO. Des mesures de contrôle intégrées au programme et des questions du type «passez à» ont permis d'améliorer la qualité des données et de réduire le temps de traitement. Les données ont été transmises électroniquement au bureau central après chaque journée de travail pour la période de deux semaines de l'enquête. Les notes écrites par les intervieweurs et les valeurs extrêmes ont toutes été examinées; et les données ont été corrigées selon le besoin. On a procédé aux imputations lorsque les réponses étaient inacceptables ou lors de cas de non-réponse aux postes de l'ERRP.

### Taux de réponse

Le taux de réponse pour l'ensemble de l'échantillon s'est établi à 83% des ménages admissibles.

### Pondération

Le processus de pondération de 1995 reflète les changements apportés en 1994. Les estimations de population de 1994 ont été réalisées à partir des résultats du Recensement de la population de 1991. Ces résultats sont corrigés en fonction du sous-dénombrement net du recensement et de l'inclusion des résidents non permanents. Par conséquent, les coefficients de pondération de l'ERRP ont été révisés jusqu'en 1987 pour tenir compte des nouvelles estimations de population.

L'estimation des caractéristiques d'une population à partir d'une enquête se fonde sur le principe selon lequel chaque unité faisant partie de l'échantillon représente, en sus d'elle-même, un



unsampled units in the population. A simple survey weight is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio.

An integrated method of weighting was applied to this primary component to improve the efficiency of the estimates. This method incorporates independent control totals by province and sub-provincial areas for the population by age and sex. The controls for the homeowner population covered by this survey were obtained using weighted totals from the homeowner sample of the Labour Force Survey.

The weights for the majority of tables in this report were calculated using the full sample from the HRRS. Tables 8 to 11, as previously mentioned, are classified by variables, such as household income, that are available only for three quarters of the sample that was also included in the Survey of Consumer Finances and the Household Facilities and Equipment Survey. The weights used for these tables were applied to the records that formed part of the usable sample on all three of the supplementary surveys.

It should also be noted that the processing of the linked part of the sample included the Survey of Consumer Finances and Household Facilities and Equipment Survey records that were imputed in full, while no full-record imputation was performed on the HRRS records. The resulting usable linked sample does not, therefore, directly correspond to the sample used to generate the tables in **Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996**, Statistics Canada, Catalogue 13-218-XPB.

### The Effect of Large Values

For any sample, estimates can be affected by the presence and absence of extreme values from the population. These extremes are more likely to arise from positively skewed populations. The nature of additions, renovations and repairs lends itself to such extreme values. Totals, averages and standard errors are greatly influenced by the presence of these extremes. For example, all the difference between two sample averages may be caused by the difference in values at the upper end of the ranges. Distributions of expenditures, as presented in Table 3, and order statistics such as medians and quartile bounds are generally less affected.

The skewness of the distribution is apparent in Table 3. For example, less than 1% of homeowner households reported spending more than \$10,000 on additions, however they contributed 52% to the total expenditure on additions. Other totals in Table 3 are similarly affected. Subcomponents, which have a lower frequency of reported expenditures, are affected to a greater extent. Table 2 shows a detailed list of the subcomponents.

certain nombre d'autres unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un coefficient simple de pondération à chaque enregistrement de l'échantillon pour tenir compte de cette représentation. La principale composante de ce coefficient est l'inverse de la fraction de sondage.

Une méthode intégrée de pondération a été appliquée à cette composante afin d'améliorer les estimations. Cette méthode fait appel à des totaux de contrôle indépendants, établis par province et par région infraprovinciale, pour la population selon l'âge et le sexe. Les totaux de contrôle pour les propriétaires visés par cette enquête ont été obtenus à partir des totaux pondérés de l'échantillon de propriétaires de l'Enquête sur la population active.

Les coefficients de pondération relatifs à la majorité des tableaux qu'on trouve dans le présent document ont été calculés à partir de l'ensemble de l'échantillon de l'ERRP. Comme cela a déjà été mentionné, les tableaux 8 à 11 sont classés selon des variables, comme le revenu du ménage, dont on dispose de l'information que pour les trois quarts de l'échantillon ayant aussi participé à l'Enquête sur les finances des consommateurs et à l'Enquête sur l'équipement ménager. Les coefficients de pondération utilisés dans ces tableaux ont été appliqués aux enregistrements ayant formé une partie de l'échantillon utilisable des trois enquêtes supplémentaires.

On notera également que le traitement des données recueillies auprès des ménages ayant participé aux trois enquêtes comprenait les enregistrements de l'Enquête sur les finances des consommateurs et de l'Enquête sur l'équipement ménager qui ont fait l'objet d'une imputation complète, tandis que les enregistrements de l'ERRP ne comportaient aucune imputation complète. Par conséquent, l'échantillon partagé qui en résulte ne correspond pas directement à l'échantillon qui a servi à produire les tableaux paraissant dans la publication **Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996**, Statistique Canada, n° 13-218-XPB au catalogue.

### Effet des valeurs extrêmes

Dans tout échantillon, la présence ou l'absence de valeurs extrêmes au sein de l'échantillon peut avoir une influence sur les estimations. Ces valeurs extrêmes sont plus susceptibles d'être rencontrées au sein des populations affichant une répartition asymétrique positive. Or, de par leur nature même, les ajouts, les rénovations et les réparations sont très propices à l'apparition de telles valeurs extrêmes. La présence de ces valeurs influence fortement les totaux, les moyennes et les écarts-types. Ainsi, toute la différence entre les moyennes calculées à partir de deux échantillons peut être attribuable à la différence entre les valeurs situées à la limite supérieure des plages de valeurs. En général, ces valeurs influent moins sur les répartitions des dépenses, comme celles présentées au tableau 3, et sur les statistiques d'ordre comme les médianes et les quartiles.

L'asymétrie de la répartition présentée au tableau 3 est très apparente. Ainsi, bien que moins de 1% des ménages propriétaires aient déclaré avoir consacré plus de 10 000\$ à des ajouts, ces ménages sont intervenus pour 52% des dépenses totales engagées au titre des ajouts. Les autres totaux figurant au tableau 3 sont entachés de la même façon. Toutefois, ces valeurs extrêmes influent de façon encore plus marquée sur les données relatives aux sous-composantes, comme celles dont il est fait état au tableau 2, à l'égard desquels on observe une fréquence de déclaration de dépenses moins élevée.



## The Reliability of Sample Estimates

### Sampling Error

Sampling errors occur because inferences about the entire population are based on information obtained from only a sample of the population. The sample design, the method of estimation, the variability of the data and the sample size determine the size of the sampling error.

The sample for the HRRS was based on a stratified cluster scheme. The sampling errors for such a design are usually higher than those for a simple random sample of the same size. The sampling error was estimated using a "jackknife" type estimator.

The resulting coefficients of variation<sup>3</sup> for the total sample are shown in Table 1. Technical Table I shows the coefficients of variation of average expenditures by province. See Technical Table II for the coefficients of variation for the linked surveys sample. In 95 samples out of 100, sample estimates of average expenditure plus or minus twice the coefficient of variation times the average would be expected to contain the average expenditure that would have been obtained if all private households in the survey universe were enumerated.

### Non-sampling Error

Non-sampling errors occur because certain factors make it difficult to obtain accurate responses and retain their accuracy throughout processing. Unlike sampling error, non-sampling error is not readily quantified. Four sources of non-sampling error can be identified: Coverage error, Response error, Non-response error and Processing error.

Coverage error results from inadequate representation of the intended population. This error may occur during sample design, selection, or both, or during data collection and processing. There is no evidence of significant coverage error in the 1995 HRRS.

Response error may be due to many factors, including faulty design of the questionnaire, interviewers' or respondents' misinterpretation of questions, or respondents' faulty reporting. The expenditures covered by this survey are also prone to a tendency for respondents to provide round number estimates.

Non-response error occurs in all sample surveys because not all potential respondents cooperate fully. This error is significant when a group of persons, with particular characteristics in common, refuse to cooperate and where those characteristics are important determinants of survey results.

Processing error may occur in any of the data processing stages, for example: during the data entry, editing, weighting, and tabulation.

<sup>3</sup> The coefficient of variation is defined as the standard error of the average divided by the average.

## Fiabilité des estimations de l'enquête

### Erreur d'échantillonnage

Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de l'ensemble de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. L'importance de l'erreur d'échantillonnage est fonction du plan de sondage, de la méthode d'estimation, de la variabilité des données et de la taille de l'échantillon.

L'ERRP a fait appel à un plan de sondage en grappes stratifiées. Les erreurs d'échantillonnage afférentes à un tel plan de sondage sont d'ordinaire plus élevées que celles afférentes à un échantillon aléatoire simple de même taille. L'erreur d'échantillonnage a été calculée à l'aide d'un estimateur du genre «canif».

Les coefficients de variation<sup>3</sup> résultants pour l'ensemble de l'échantillon sont présentés au tableau 1. Le tableau technique I montre les coefficients de variation des dépenses moyennes selon la province. Il faut se reporter au tableau technique II pour les coefficients de variation afférents à l'échantillon partagé. Dans 95 échantillons sur 100, on peut s'attendre à ce que la différence entre l'estimation des dépenses moyennes fondée sur l'échantillon et le chiffre correspondant que produirait un dénombrement exhaustif de tous les ménages privés faisant partie de l'univers de l'enquête soit de plus ou moins deux fois le coefficient de variation multiplié par la moyenne.

### Erreur d'observation

Les erreurs d'observation se produisent parce qu'il est difficile, en raison de certains facteurs, d'obtenir des réponses exactes et de faire en sorte que ces réponses restent exactes à toutes les étapes du traitement. Contrairement à l'erreur d'échantillonnage, l'erreur d'observation n'est pas facilement quantifiable. On peut dégager quatre sources d'erreurs d'observation: les erreurs de couverture, les erreurs de réponse, les erreurs de non-réponse et les erreurs de traitement.

Les erreurs de couverture découlent d'une représentation inadéquate de la population observée. Ces erreurs peuvent survenir à l'étape de la conception du plan de sondage, à celle de la sélection de l'échantillon ou aux deux, ou encore à l'étape de la collecte et du traitement des données. Rien n'indique que les données de l'ERRP de 1995 soient entachées d'une erreur de couverture importante.

Les erreurs de réponse peuvent être attribuables à divers facteurs comme l'ambiguïté du questionnaire, une mauvaise interprétation des questions par les intervieweurs ou les répondants ou la déclaration de données inexacts par les répondants. Les dépenses couvertes par cette enquête sont également soumises à la tendance des répondants à arrondir les chiffres des estimations.

Les erreurs de non-réponse sont présentes dans toutes les enquêtes-échantillons, car les répondants éventuels n'acceptent pas tous de collaborer pleinement à la réalisation des enquêtes. L'ordre de grandeur de cette erreur est important lorsqu'un groupe de personnes possédant certaines caractéristiques communes refusent de participer à l'enquête et que ces caractéristiques exercent un effet déterminant sur les résultats de l'enquête.

Les erreurs de traitement surviennent lors du traitement des données, c'est-à-dire, durant la saisie, le contrôle, la pondération et la totalisation.

<sup>3</sup> Le coefficient de variation se définit comme étant l'écart-type de la moyenne divisé par la moyenne.



## Notes and Definitions

**Dwelling:** A structurally separate set of living quarters with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside. A private dwelling is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside, such as a single house, apartment, etc.

Note that the characteristics of the dwelling shown in this report apply to the dwelling occupied at the time of the survey, while the expenditures cover all dwellings owned and occupied in 1995.

**Household:** A person or group of persons occupying one dwelling unit. Private households are shown in this report (i.e. households occupying private dwellings).

**Homeowner household:** Households occupying a private dwelling that is owned or being bought by some member of the household.

**Expenditures on Housing Repairs and Renovations:** The total cost incurred in 1995 for repairs and renovations to all dwellings owned and occupied in 1995 by a current member of the household. This includes any property or buildings associated with the dwelling that are not used solely for business or rented to others. Expenditures cover items which are fixtures on the property, and which would normally be included in a property sale rather than portable or "non-fixed" equipment. Expenditures on vacation homes or amounts charged to business are excluded.

Repair and renovation expenditures include the cost of contract work, hired labour costs and separate purchases of materials (including materials for work done by a household member). Table 2 shows a detailed list of the types of jobs that make up the summary categories shown in this report.

**Repairs and maintenance:** Expenditures made on an existing structure or piece of equipment to keep it in good working condition and appearance so as to maintain it in "as new" a condition as possible. Includes repairs done to broken, damaged or malfunctioning components of the structure or equipment. Includes equipment service contracts and cleaning of equipment. Excludes housekeeping costs such as rug cleaning, window washing, eavestroughing cleaning, etc.

**Replacement of equipment:** Installation of equipment that replaces an existing unit. Includes upgrading to a superior quality of equipment and conversion from one type of unit to another (such as replacing an electric hot water heater with a gas fuelled unit).

**Additions:** Structural extensions or additions to the property (such as rooms, decks, garages, car ports, garden sheds, etc.), inground swimming pools, fences, patios, driveways and major landscaping.

## Notes et définitions

**Logement:** Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. Un logement privé est une construction pouvant être occupée par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes (par exemple, une maison individuelle, un appartement, etc.).

On notera que les caractéristiques du logement présentées dans la présente publication s'appliquent au logement occupé au moment de l'enquête, tandis que les dépenses se rapportent à tous les logements possédés et occupés en 1995.

**Ménage:** Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le présent document porte sur les ménages privés, c.-à-d. sur les ménages occupant des logements privés.

**Ménage propriétaire:** Ménage occupant un logement privé qui est possédé ou en voie d'achat par un des membres du ménage.

**Dépenses au titre des réparations et des rénovations apportées au logement:** Frais totaux engagés en 1995 au titre des réparations et des rénovations apportées à tous les logements possédés et occupés en 1995 par un membre actuel du ménage, ainsi qu'à tout immeuble ou propriété rattaché à ces derniers et non utilisé exclusivement à des fins commerciales ou locatives. Sont prises en compte les dépenses afférentes aux éléments qui font partie intégrante de la propriété et qui devraient normalement être inclus dans la vente et non celles afférentes aux installations non permanentes que le ménage pourrait emporter. Sont exclus les dépenses afférentes aux maisons de villégiatures et les montants imputés aux locaux commerciaux.

Les dépenses au titre des réparations et des rénovations comprennent le coût des travaux exécutés à contrat, le coût de la main-d'oeuvre engagée et le coût des matériaux achetés séparément (y compris celui des matériaux utilisés dans le cadre des travaux effectués par un membre du ménage). On trouve au tableau 2 une liste détaillée des genres de travaux constituant les catégories sommaires dont il est fait état dans le présent document.

**Réparations et entretien:** Dépenses au titre des travaux effectués sur une structure ou une unité existante afin de le garder en bon état de marche et d'en préserver l'apparence pour le maintenir dans une condition aussi près que possible de l'état neuf. Sont prises en compte les dépenses au titre des réparations apportées à un élément brisé, endommagé ou défaillant de la structure ou de l'équipement, ainsi que les contrats de service et les dépenses au titre du nettoyage du matériel. Sont exclus les frais d'entretien ménager afférents à des travaux comme le nettoyage des tapis, le lavage des vitres, le nettoyage des gouttières, etc.

**Remplacement d'équipement:** Installation d'équipement en remplacement d'une unité existante. Comprend le remplacement de l'équipement existant par de l'équipement de qualité supérieure et la conversion d'un type d'appareil à un autre (comme le remplacement d'un réservoir à eau chaude fonctionnant à l'électricité par un autre alimenté au gaz).

**Ajouts:** Travaux réalisés pour agrandir le logement ou des ajouts à la propriété (comme l'ajout d'une pièce, d'une terrasse, d'un garage, d'un abri de voiture, d'une remise, etc.), ajout d'une piscine creusée, d'une clôture, d'un patio ou d'une entrée pour voiture et travaux importants d'aménagement paysager.



**Renovations and alterations:** Work done that was intended to upgrade the property to acceptable building or living standards, rearrange the interior space, modernize existing facilities in order to suit changing needs without changing the type of occupancy. Includes jobs such as remodelling rooms, adding or replacing doors and windows, renovating exterior walls, upgrading insulation and adding eavestroughing. Includes any finishing in new homes, and the cost of any equipment and built-in appliances that were part of the renovation project. Excludes jobs that only included painting, wallpapering or other repairs and maintenance.

**New installations:** The installation of equipment that did not previously exist on the property or that was installed in addition to the equipment on the property.

**Average expenditure:** Unless otherwise indicated, averages are based on all of the households in the sample including those that reported no expenditure for the category.

To calculate averages for a combined group:

1. multiply the estimated number of households by the average of an expenditure item for each of the household categories being combined;
2. sum the results; and
3. then divide this total by the sum of the estimated number of households.

To estimate the average expenditure of households reporting an expenditure:

1. divide average expenditure per household by the percentage of households reporting an expenditure; and
2. multiply by 100.

**Size of area of residence:** The "size of area" classification is now based on 1996 Census geographic boundaries and 1991 Census population counts in urban and rural areas as designated by the Labour Force Survey.

#### Dwelling type:

**Single-detached dwelling:** A house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

**Apartment:** Dwellings in triplexes, quadruplexes or apartment buildings that are separated from other dwellings by horizontal and vertical divisions. Dwellings in duplexes or triplexes that are attached in rows are included here. Dwellings such as flats above or within a non-residential structure, such as a school or a store, are also included here, as are dwellings in a converted house if they number more than two. In the case of a dwelling where one side is converted into a duplex and the other left untouched, all three dwellings are coded as apartments.

**Rénovation et modification:** Travaux effectués pour améliorer le logement de sorte qu'il réponde aux normes de construction ou qu'il soit confortable, pour réaménager l'espace intérieur du logement, pour moderniser les installations existantes afin de répondre aux besoins nouveaux sans changer le mode d'occupation du logement. Parmi ces travaux, on compte la rénovation de pièces, l'ajout ou le remplacement de portes et de fenêtres, la rénovation des murs extérieurs, l'ajout de matériaux isolants, la pose de nouvelles gouttières, les travaux de finition dans les maisons neuves ainsi que le coût des accessoires et des appareils encastrés faisant partie du projet de rénovation. Sont exclus les travaux de peinture, la pose de papier peint et les autres travaux courants de réparation et d'entretien seulement.

**Nouvelle installation:** Installation d'une pièce d'équipement qu'on ne trouvait pas antérieurement sur la propriété ou qui a été ajouté au matériel existant.

**Dépenses moyennes:** À moins d'indication contraire, les moyennes portent sur l'ensemble des ménages de l'échantillon, y compris ceux n'ayant déclaré aucune dépense pour la catégorie visée.

Pour calculer les moyennes pour un groupe combiné:

1. multiplier le nombre estimatif de ménages par la moyenne du poste de dépense pour chacune des catégories de ménages combinées;
2. additionner les résultats obtenus; et
3. diviser ce total par la somme du nombre estimatif de ménages.

Pour estimer la dépense moyenne des ménages ayant déclaré une dépense:

1. diviser la dépense moyenne par ménage par le pourcentage de ménages ayant déclaré une dépense; et
2. multiplier par 100.

**Taille de la région de résidence:** La classification selon la «taille de la région de résidence» est maintenant basée sur les frontières géographiques du recensement de 1996 et sur les chiffres de la population du recensement de 1991 dans les régions urbaines et rurales désignées par l'Enquête sur la population active.

#### Genre de logement:

**Logement individuel non attenant:** Maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

**Appartement:** Logements situés dans les triplex, les quadruplex et les immeubles d'appartements, qui sont séparés des autres logements par des divisions horizontales ou verticales. Les duplex et les triplex disposés en rangée sont compris dans cette catégorie. Les logements comme les appartements au-dessus ou à l'intérieur d'une structure non résidentielle telle qu'une école ou un magasin sont également classés dans cette catégorie. En font aussi partie les logements situés dans une maison transformée, s'il y en a plus de deux. Dans le cas d'une maison double dont l'un des côtés a été transformé en duplex et l'autre laissé tel quel, les trois logements sont codés comme des appartements.



**Other types of dwellings:** Includes other types of private dwellings not specified above, i.e. semi-detached or double houses, row houses, single houses attached to a non-residential structure, duplexes and mobile homes.

**Age of household head:** In one-person households the individual is the head. In family or multi-unit households, the head of the primary economic family unit is designated as the head. The head of the economic family is determined as follows:

- the husband in married-couple families;
- the parent in lone-parent families with unmarried children; and
- the member mainly responsible for the maintenance of the family in other types of families.

Note that the definition of "head" is not standard across household surveys. The concept used in this report was adopted to retain consistency with the one used for the Household Income, Facilities and Equipment reports.

**Household income:** Refers to the incomes received by all individuals 15 years of age and over in the household at the time of the survey. Income data were collected from each member for the previous calendar year, regardless of changes that may have occurred in the household composition. Individual income consists of all money receipts from the following sources: wages and salaries (before deductions for taxes, pensions, etc.), military pay and allowances, net income from self-employment (including net income from farming, professional practice and roomers and boarders), investment income (such as interest, dividends, rental income), government transfer payments (such as Child Tax Benefit, Old Age Security, Unemployment Insurance benefits), pensions (such as retirement pensions, annuities and superannuation), and miscellaneous income (such as scholarships, alimony, etc.). Refundable tax credits, both provincial and federal (goods and services tax credit) are included as income. For further information, see **Income Distributions by Size in Canada, 1995**, Catalogue No. 13-207-XPB.

**Period of construction:** Refers to the date the structure was originally built.

**Year moved to dwelling:** Refers to the year the head of the household first moved to the dwelling.

**Autres genres de logements:** Comprennent les autres genres de logements privés non mentionnés ci-dessus, c.-à-d. les maisons jumelées ou doubles, les maisons en rangée, les maisons individuelles rattachées à une construction non résidentielle, les duplex et les maisons mobiles.

**Âge du chef de ménage:** Dans les ménages d'une personne, le chef de ménage est la personne elle-même. Dans les ménages familiaux ou dans les ménages multiples, le chef de ménage est le chef de la famille économique principale. Le chef de la famille économique est défini comme suit:

- l'époux, dans les familles se composant d'un couple marié;
- le parent, dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires; et
- le principal soutien de la famille, dans les autres genres de familles.

On notera qu'il n'existe pas de définition normalisée du «chef» pour toutes les enquêtes-ménages. Le concept utilisé aux fins du présent document a été adopté par souci de cohérence avec le concept utilisé dans le cadre des rapports sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager.

**Revenu du ménage:** Le revenu du ménage se compose de tous les revenus reçus par tous les particuliers âgés de 15 ans et plus qui, au moment de l'enquête, faisaient partie du ménage. Les données sur le revenu ont été recueillies auprès de chaque membre pour la totalité de l'année civile précédente, quels que soient les changements ayant pu survenir dans la composition du ménage au cours de cette période. Le revenu individuel comprend toutes les recettes en espèces provenant des sources suivantes: salaires et traitements (avant déduction des impôts, des pensions, etc.), solde et indemnités militaires, revenu net provenant d'un emploi autonome (y compris le revenu net agricole ou provenant de l'exercice d'une profession et le revenu net provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires), revenus de placements (tels que revenus d'intérêt, de dividendes et de loyers), paiements de transferts gouvernementaux (telles que les prestations fiscales pour enfants, les pensions de vieillesse et les prestations d'assurance-chômage), pensions (telles que les pensions de retraite et les rentes), et revenus divers (comme les bourses d'études, les pensions alimentaires, etc.). Les crédits d'impôt remboursables, provinciaux et fédéral (crédit pour la taxe sur les produits et services) sont comptés dans le revenu. Pour de plus amples renseignements, se reporter à **Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1995**, n° 13-207-XPB au catalogue.

**Période de construction:** Date de construction initiale du logement ou de l'immeuble.

**Année d'emménagement dans le logement:** Année pendant laquelle le chef de ménage a emménagé dans le logement.



## Comparison of Results with Alternative Data Sources

The source of the first six tables presented in this publication is the Homeowner Repair and Renovation Survey (HRRS), which has been taking place since 1987. Users should exercise prudence in any analysis of trends. Interpretation of differences between data should take into account the sampling error associated with sample size. Table 1 presents information on the sampling error in the form of coefficients of variation of average expenditure for various expenditure categories. Technical Table I also shows coefficients of variation, but at the provincial level.

There are three other sources of residential repair and renovation expenditure at Statistics Canada: the Family Expenditure Survey, the National Income and Expenditure Accounts and the Building Permits Survey.

The expenditure categories shown in this report are the same as those used for the Survey of Family Expenditure (FAMEX). As such, the FAMEX data is the best source of comparable repair and renovation data prior to 1987. The last reference year available for the FAMEX survey is 1992. The total repair and renovation expenditure made by homeowners in 1992 for the FAMEX survey was \$13.1 billion compared to \$12.7 billion for the revised HRRS. Although there are some small coverage distinctions, most of the 3.7% difference between estimates can be attributed to sampling error. The results of the FAMEX survey are published in **Family Expenditure in Canada**, Catalogue No. 62-555-XPB.

**The National Income and Expenditure Accounts**, Catalogue No. 13-001-XPB, show information on alterations and improvements. There are several differences between data in the National Accounts and the HRRS. The National Accounts data include all residential dwellings (owner-occupied, rented and cottages), while the HRRS is restricted to owner-occupied dwellings. The HRRS results are the main component of the National Accounts estimate. The alterations and improvements data in the National Accounts include additions, renovations and alterations, new installations, replacement of equipment and complete re-roofing. In 1995, the HRRS estimate for these items was \$9.9 billion while the National Accounts estimate amounted to \$13.0 billion.

The Building Permits data include activities such as renovation, structural and non-structural additions and the replacement of major equipment. The usage of building permits is mostly limited to large renovation projects. This has kept the total renovation expenditure from building permits to \$1.9 billion in 1995, compared to \$8.6 billion in the HRRS for the same items. However, the building permits data are available monthly and by city. Monthly results are published in **Building Permits**, Catalogue No. 64-001-XPB.

## Comparaison des résultats avec d'autres sources de données

Les six premiers tableaux de la publication sont tirés de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants qui a lieu depuis 1987. Les utilisateurs devraient faire preuve de prudence lors de l'analyse des tendances. L'interprétation des variations entre les données devrait tenir compte de l'erreur d'échantillonnage liée à la taille de l'échantillon. Le tableau 1 contient des renseignements sur l'erreur d'échantillonnage présentés sous forme de coefficients de variation des dépenses moyennes pour différentes catégories de dépenses. Le tableau technique I contient aussi des coefficients de variation, mais au niveau provincial.

On compte trois autres sources d'information sur les dépenses de réparation et de rénovation résidentielle à Statistique Canada: l'Enquête sur les dépenses des familles, les Comptes nationaux des revenus et dépenses et l'Enquête sur les permis de bâtir.

Les catégories de dépenses citées dans le présent document sont identiques à celles utilisées dans le cadre de l'Enquête sur les dépenses des familles. Par conséquent, les données de l'Enquête sur les dépenses des familles constituent la meilleure source comparable de données sur la réparation et la rénovation avant 1987. La dernière année de référence pour l'Enquête sur les dépenses des familles est 1992. Les dépenses totales en réparation et en rénovation effectuées par les propriétaires-occupants en 1992 ont atteint 13,1 milliards\$ selon l'Enquête sur les dépenses des familles, comparativement à 12,7 milliards\$ selon les données révisées de l'ERRP. Bien que la couverture de ces deux enquêtes soit légèrement différente, une grande partie de la variation de 3,7% entre les estimations peut être attribuée à l'erreur d'échantillonnage. Les résultats de l'Enquête sur les dépenses des familles sont publiés dans **Dépenses des familles au Canada**, n° 62-555-XPB au catalogue.

La publication **Comptes nationaux des revenus et dépenses**, n° 13-001-XPB au catalogue, présente de l'information sur les modifications et les améliorations. Il existe plusieurs différences entre les données des comptes nationaux et celles de l'ERRP. Les données des comptes nationaux comprennent tous les logements résidentiels (possédés et occupés par le propriétaire, loués et les chalets), alors que l'ERRP se limite aux logements possédés et occupés par le propriétaire. Les résultats de l'ERRP représentent la principale composante de l'estimation des comptes nationaux. Les données sur les modifications et les améliorations des comptes nationaux comprennent les ajouts, les rénovations et modifications, les nouvelles installations, le remplacement d'équipement et les remplacements complets de toitures. En 1995, la dépense totale sur ces mêmes composantes selon l'ERRP se chiffrait à 9,9 milliards\$, comparativement à 13,0 milliards\$ selon les comptes nationaux.

Les données tirées des permis de bâtir comprennent les travaux de rénovation, les ajouts de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur. L'usage des permis de bâtir est principalement limité aux travaux de rénovation de grande envergure. Ce qui a limité la dépense totale en travaux de rénovation provenant des permis de bâtir à 1,9 milliards\$ en 1995, comparativement à 8,6 milliards\$ pour les mêmes composantes de l'ERRP. Cependant, les données tirées des permis de bâtir sont disponibles mensuellement et par ville. Les résultats mensuels sont publiés dans **Permis de bâtir**, n° 64-001-XPB au catalogue.



## Related Products and Services

### Related Public-use Microdata Files

Several public-use microdata files with repair and renovation expenditures information are available.

- Homeowner Repair and Renovation Survey including the Home Energy Retrofit Survey linked with Household Income, Facilities and Equipment data, 1995 and 1994
- Shelter Cost Survey linked with Household Income, Facilities and Equipment data, 1990 and 1987
- Survey of Family Expenditures, 1992, 1990, 1986 and other survey years

### Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Dissemination Unit, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, Telephone: (613) 951-4633, Facsimile: (613) 951-3012, Internet: [expenditures@statcan.ca](mailto:expenditures@statcan.ca).

## Produits et services connexes

### Fichiers de microdonnées à grande diffusion connexes

Il y a plusieurs fichiers de microdonnées à grande diffusion présentant de l'information sur les dépenses en réparations et rénovations qui sont disponibles.

- L'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants incluant l'Enquête sur l'amélioration éconergétique résidentielle jumelées avec des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager, 1995 et 1994
- L'Enquête sur les frais de logement jumelée avec des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager, 1990 et 1987
- L'Enquête sur les dépenses des familles, 1992, 1990, 1986 et les autres années d'enquête

### Totalisations spéciales

Des totalisations spéciales peuvent être produites sur une base de recouvrement des coûts conformément à vos spécifications.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de l'unité de diffusion Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, Téléphone: (613) 951-4633, Télécopieur: (613) 951-3012, Internet: [depenses@statcan.ca](mailto:depenses@statcan.ca).





# ORDER FORM

Statistics Canada

### TO ORDER:



**MAIL**

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



**PHONE**

1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard.  
Outside Canada and the U.S.,  
and in the Ottawa area call  
(613) 951-7277. Please do  
not send confirmation.



**FAX**

1-800-889-9734

Visa, MasterCard and  
purchase orders only.  
Please do not send  
confirmation. A fax will be  
treated as an original order.



**INTERNET** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)



**1-800-363-7629**

Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province ( ) ( )

Postal Code \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

### METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:  VISA  MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Purchase Order Number \_\_\_\_\_  
(Please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscription	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

▶ **Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.**

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

<b>SUBTOTAL</b>		
<b>DISCOUNT</b> (if applicable)		
<b>GST (7%)</b> (Canadian clients only)		
<b>Applicable PST</b> (Canadian clients only)		
<b>GRAND TOTAL</b>		
<b>PF 093238</b>		



## THANK YOU FOR YOUR ORDER!





# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010228371

**POUR COMMANDER :**



**COURRIER**

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



**TÉLÉPHONE**  
1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et de la région d'Ottawa, composez (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



**TÉLÉCOPIEUR**  
1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon de commande seulement

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard



**INTERNET** order@statcan.ca

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



**DATE DUE**

JUL 24 1997			
SEP 15 1997			
OCT 2 1997			
Nov. 17/97			
JUL - 6 1998			
OCT 03 2001			

Compagnie \_\_\_\_\_

Service \_\_\_\_\_

À l'attention de \_\_\_\_\_

Fonction \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Numéro au catalogue	Titre

es moulées)

ne autorisée

Autres pays \$ US	Quantité	Total \$

**► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

**► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.**

**► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.**

**► TPS N° R121491807**

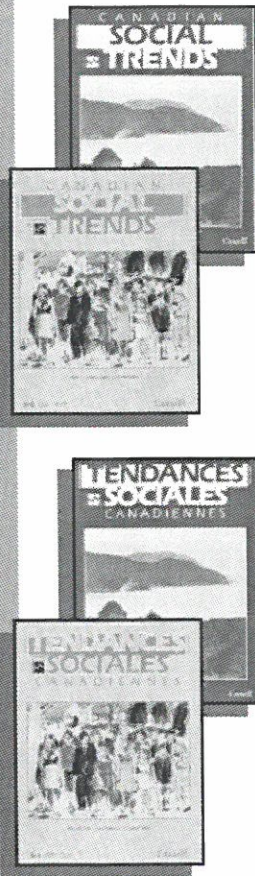
<b>TOTAL</b>	
<b>RÉDUCTION (s'il y a lieu)</b>	
<b>TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)</b>	
<b>TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)</b>	
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
<b>PF 093238</b>	

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Don't let the changing world  
take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé  
par les événements!



**An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?**

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

**A lasting record of changing times!**

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

*Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

**Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?**

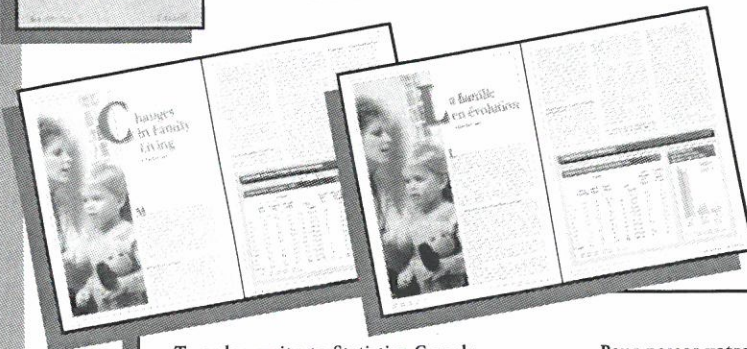
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

**Un dossier permanent d'une époque en évolution!**

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



- ✓ **Identify Emerging Trends**
- ✓ **Define New Markets**
- ✓ **Pinpoint Profit Opportunities**

- ✓ **Dégagez les nouvelles tendances**
- ✓ **Définissez les nouveaux marchés**
- ✓ **Déterminez les possibilités de profit**

**T**o safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

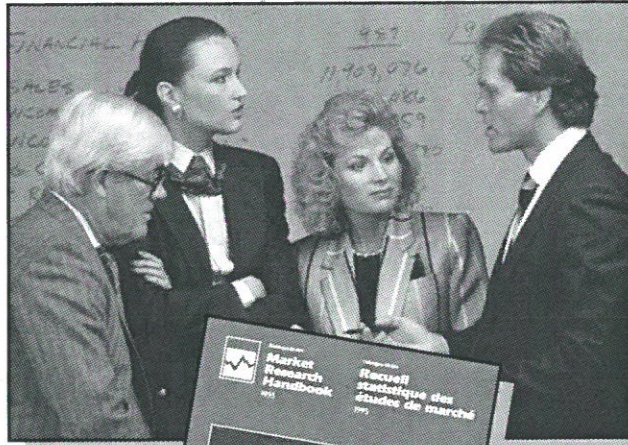
With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
  - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
  - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
  - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

**CALL TOLL-FREE** 1-800-267-6677 **OR FAX** (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



**P**our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
  - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
  - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
  - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)